



- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| (EN) User manual | (IT) Manuale d'uso |
| (NL) Gebruikshandleiding | (SV) Bruksanvisning |
| (FR) Mode d'emploi | (PL) Instrukcja obsługi |
| (DE) Benutzerhandbuch | (CS) Uživatelská příručka |
| (ES) Manual del usuario | (SK) Používateľská príručka |
| (PT) Manual do utilizador | |



Double Basket Airfryer

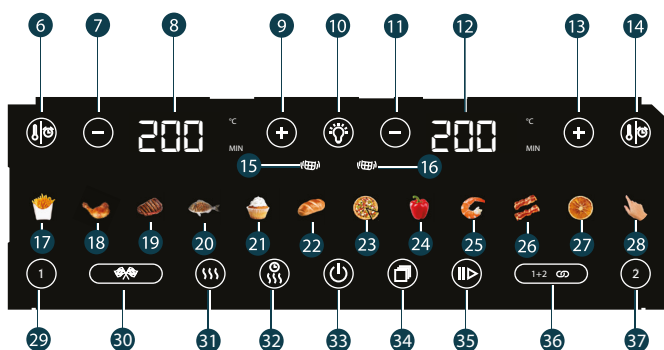
01.182272.01.001

(EN) User manual	3	(IT) Manuale d'uso	58
(NL) Gebruikshandleiding	11	(SV) Bruksanvisning	68
(FR) Mode d'emploi	20	(PL) Instrukcja obsługi	76
(DE) Benutzerhandbuch	29	(CS) Uživatelská příručka	86
(ES) Manual del usuario	39	(SK) Používateľská príručka	94
(PT) Manual do utilizador	49		

A



B



Double Basket Airfryer

Main parts (see image A)

- | | | |
|-------------|------------------|-------------------|
| 1 Main unit | 3 Basket 2x | 5 Viewing windows |
| 2 Display | 4 Basket handles | |

Control panel (see image B)

- | | | |
|--|---|-------------------------|
| 6 Time/Temperature left basket | 16 Shake reminder function right basket | 27 Dehydrate program |
| 7 Time/temp - left basket | 17 Fries program | 28 Manual mode |
| 8 LCD display left basket | 18 Chicken program | 29 Basket 1 selection |
| 9 Time/temp + left basket | 19 Steak program | 30 Sync Finish Function |
| 10 Light button | 20 Fish program | 31 Keep warm button |
| 11 Time/temp - right basket | 21 Cake program | 32 Preheat button |
| 12 LCD display right basket | 22 Bread program | 33 Power button |
| 13 Time/temp + right basket | 23 Pizza program | 34 Menu button |
| 14 Time/Temperature right basket | 24 Vegetables program | 35 Start/stop button |
| 15 Shake reminder function left basket | 25 Shrimp program | 36 Match cook button |
| | 26 Bacon program | 37 Basket 2 selection |

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Safety precautions

⚠ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is only to be used for household purposes and

only for the purpose it is made for. In worst case the food can catch fire. (i.e. do not use more than one tea spoon of oil, no meat that will release too much grease or water intended for boiling foods.

- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance is to be connected to a socket outlet having an earthed contact (for class I appliances).

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects to the appliance or power cable. Always replace a damaged or defective appliance or power cable immediately or contact customer service.
- Always avoid spillage on the power cable.
- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.
- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.
- Never insert any objects into the air vent openings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.

Fire hazard due to overheating:

- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.
- Never use the appliance with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the appliance on automatically.
- Never place the appliance directly underneath a power outlet. The appliance may become hot during use. Always keep the back of the appliance clear of any objects.
- In order to prevent disruptions of the airflow do not put anything on top of the appliance and make sure there is always 10 centimeter of free space around the appliance.
- Never place the appliance near a heat source.
- Never fill the pan with oil.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.
- Never use the appliance with an extension cable.
- Never connect any other appliance with high power consumption to the same group.

Fire hazard due to burnt food:

- Always clean all parts that come into contact with food after use.
- Never exceed the maximum level indicated on the inside of the pan to avoid contact with the heating element.

Burning hazard due to hot liquids:

- Never use the appliance on recreational vehicles or boats. Hot liquid may spill out of the appliance.
- Always ensure the basket is fully closed. Hot liquid may splatter out of the appliance.
- Never move the appliance during use. Hot liquid may spill out of the appliance.

Choking hazard due to plastic packaging:

- Never let children play with the packaging material. Always

keep the packaging material out of the reach of children.

Snagging hazard due to moving parts:

- Always switch off and disconnect the appliance from the power source before changing accessories or approaching parts that move in use.

⚠ CAUTION

Burning hazard due to heat:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never touch the hot surfaces during or shortly after use. The hot surfaces may be subject to residual heat. Let the appliance cool down completely before handling the appliance.

Tripping hazard due to loose cables:

- Never leave the power cable hanging out in a way that someone might trip over it or accidentally pull it.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Never fill the pan above the maximum capacity marking to prevent overflowing.
- Never place the appliance in a dishwasher.
- Never place the appliance near the edge of a countertop during use. Vibrations may occur during use which may cause the appliance to move. Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- Never use metal utensils to remove food from the pan. Metal utensils may damage the non-stick coating.

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

Original instructions

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.

APPLIANCE DESCRIPTION

About this appliance

The Princess 01.182272.01.001 is a double basket airfryer that you can use for grilling, baking and roasting food using hot air without the use of oil.

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Double Basket Airfryer
Article number	01.182272.01.001
Power supply	220-240V~ 50-60Hz
Power consumption in use	2600-3100W

Power consumption in off-mode (W)	N/A
Power consumption in standby mode (W)	< 0.3
Time needed for the equipment to reach the applicable low power mode (min)	0.83

BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging material.
- Remove any stickers or labels from the appliance.
- Wipe the inside and outside of the appliance with a moist cloth.
- Place the appliance on a stable, horizontal and level surface, do not place the appliance on non-heat-resistant surfaces.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- Put the main plug in an earthed wall socket.
- Place the frying trays inside the baskets.
- After inserting the fryer basket **A3** into the main unit **A1** and connecting the power, all buttons and displays **A2** light up for 1 second then extinguish.
- Press the on/off button **B33**. The display will become active.
- Place the prepared food in one of the baskets **A3**. Slide the baskets inside the airfryer using the handles **A4**.
- Set the temperature and cooking time manually or choose between one of the 12 programs.

Manual setting:

- First select the basket for which you want to adjust the time / temperature by pressing **B29** for basket 1 and **B37** for basket 2. The default temperature is 200°C and the default time is 15 minutes.
- Press the temperature button for basket 1 **B6** or basket 2 **B14**, then use the "+" **B9/B13** or "-" **B7/B11** buttons to set the desired temperature.
- Press the time button for basket 1 **B6** or basket 2 **B14**, then use the "+" **B9/B13** or "-" **B7/B11** buttons to set the desired time.
- The adjustable temperature range lies between 80°C to 200°C. The adjustable time ranges between 1 minute and 60 minutes. This is 60°C - 80°C, and 120 minutes to 540 minutes, for the dehydrate mode.

Program setting:

- After selecting basket 1 or basket 2, press the menu button **B34** to scroll through the programs. The menu that has been selected will flash.
- See for presetting information the table below:

Program	Icon	Time (minutes)	Temperature (°C)	Temp range	Shake reminder
Fries		20	200°C	80-200	First shake reminder at 7 min. Following shake reminder each 5 minutes.
Chicken		20	180°C	80-200	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Steak		20	180°C	80-200	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.

Fish		18	190°C	80-200	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Cake		35	150°C	80-200	N/A
Bread		5	190°C	80-200	N/A
Pizza		8	200°C	80-200	N/A
Vegetables		10	180°C	80-200	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Shrimp		12	180°C	80-200	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Bacon		7	200°C	80-200	N/A
Dehydrate		4 hours	60°C	60-80	N/A
Manual mode		15	180°C	60-200	N/A

- The correct cooking time depends on the thickness of the food. Times can also vary due to the quantity and consistency of the food. The time settings are only guidelines and can be adapted to your taste. Double the time for tough meat. Extend the time by at least 20% for deep frozen food.
- To change the temperature or cooking time of a selected program, touch the temperature **B6/B14** and time setting **B6/B14** buttons, the same as for manual setting and set a new value.
- Successively illuminating operating lamps indicate that the device is operating. If operation is interrupted, they flash.
- Switch on the light by pushing the light button **B10** to check the condition of the food during use.
- By default, a beep sounds when pressing any button. To mute the buzzer, press and hold both the Preheat button **B62** and Menu button **B34** simultaneously. Repeat the same action to turn the sound back on.

Pausing or cancelling the cooking process

- If both baskets are working simultaneously and the **start/pause button B35** is pressed, both cooking processes are interrupted.
- If you only want to pause the cooking process of one of the two baskets **A3**, press the **L B29** or **R B37** key. Then, press the **start/pause button B35**.
- When cooking is finished, you will hear two beeps. The screen will show "000" and blink. After that, the screen turns off and only the power light stays on. This means the Air Fryer is now off.

Sync finish function

- If different cooking programs are selected for each basket, you can press the Sync Finish button **B30**. This function ensures that both baskets finish cooking at the same time. Press Start/Stop **B35** to begin cooking.

- The **Sync finish function button B30** allows you to toggle on or off the synchronization function.

Note: the Sync finish function can only be adjusted before starting the operation and cannot be toggled on or off during operation.

- After selecting the sync finish function, press the **start/stop button B35** to start the cooking process.
- When both baskets **A3** are operational simultaneously, press the **start/stop button B35** to stop both

baskets simultaneously.

- If the set time of the actively operating fryer basket is decreased to match the other side during operation, the sync finish button light will turn off and the other basket begins its cooking process.
- In contrast, if the set time of the fryer basket with a shorter duration is increased to match the actively operating fryer basket, the adjusted fryer basket immediately starts operating and the sync finish button light will turn off.

Match cook button

- To operate both baskets with the same time and temperature settings, set one basket first, then press the match cook button **B66**. Both baskets will then synchronize. Press Start/Stop button **B35** to begin cooking.

Preheat function

- To use the Preheat function, first select a program and then press the Preheat button **B32**. Press the button **B32** again to cancel. During operation, first press the pause button **B35** after which you can cancel the preheat function by pressing **B32**. The default preheat settings are a temperature of 200°C and a time of 5 minutes.

Keep warm function

- To use the Keep Warm function, first select a program and then press the keep warm button **B31**. Press the button **B31** again to cancel. During operation, first press the pause button **B35** after which you can cancel the keep warm function by pressing **B31**. After cooking, the Air Fryer will keep the food warm at 80°C for 20 minutes.

Shake reminder function

- Some recipes require shaking during cooking (refer to the program table). The airfryer will beep once to indicate that shaking is required. In case of a 2nd or 3rd shake reminder, the shake icon will flash (**B15** left basket/**B16** right basket). To shake ingredients, pull out the basket **A3** using the handle **A4**, shake the contents, and slide it back in. Cooking will resume automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Allow all parts to dry completely or dry them with a towel.

Not: The airfryer rack and basket are both dishwasher-proof, to extend the lifetime of the coating we suggest to clean them by hand.

STORAGE

Store the appliance in a dry and enclosed space.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The display A2 does not light up.	The power cable is not properly connected to a working power outlet.	Plug the power cable into a working power outlet.
	The appliance is switched off.	Press the on/off switch. The display A2 will become active.

The food got burned.	The food is left in the appliance after the cooking time is done. The food wasn't shaken while cooking.	Immediately remove the food from the appliance when the cooking time is done. When it's time to shake the food, take out the basket and shake it gently.
The food is not crispy.	The food is not evenly spread out. The temperature is set too low.	Cook the food according to the instructions on the packaging of the food.

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!



Gebruikshandleiding

Double Basket Airfryer

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- | | | |
|--------------|--------------------------------|----------------|
| 1 Hoofd unit | 3 Mandje 2x | 5 Kijkvensters |
| 2 Display | 4 Handvatten voor verwijdering | |

Bedieningspaneel (zie afbeelding B)

- | | | |
|---|---|------------------------|
| 6 Tijd/Temperatuur linker mandje | 16 Schudherinneringsfunctie juiste mand | 33 Aan/uit-knop |
| 7 Tijd/temperatuur - linker mandje | 17 Frietprogramma | 34 Menuknop |
| 8 LCD-scherm linker mand | 18 Kipprogramma | 35 Start/stopknop |
| 9 Tijd/temperatuur + linker mandje | 19 Programma voor biefstuk | 36 Knop Wedstrijdkoken |
| 10 Lichtknop | 20 Visprogramma | 37 Selectie mandje 2 |
| 11 Tijd/temperatuur - rechtermandje | 21 Cakeprogramma | |
| 12 LCD-display rechtermand | 22 Brood programma | |
| 13 Tijd/temperatuur + rechtermandje | 23 Pizza programma | |
| 14 Tijd/Temperatuur rechtermand | 24 Groenteprogramma | |
| 15 Schudherinneringsfunctie linker mand | 25 Garnalen programma | |
| | 26 Programma voor spek | |
| | 27 Dehydratatie programma | |
| | 28 Handmatig | |
| | 29 Selectie mandje 1 | |
| | 30 Sync-beëindigingsfunctie | |
| | 31 Warmhoudknop | |
| | 32 Voorverwarmingsknop | |

VEILIGHEID

Veiligheidssymbolen

Symbool	Beschrijving
	Aanwijzing voor een heet oppervlak. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Til het apparaat nooit op aan de voedingskabel. Als je het apparaat aan de voedingskabel optilt, kun je de voedingskabel beschadigen. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is. In het ergste geval kan het voedsel vlam vatten. (Gebruik niet meer dan één theelepel olie, geen vlees dat te veel vet vrijgeeft of water dat bedoeld is om voedsel te koken.)
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een stopcontact met een geaard contact (voor klasse I-apparaten).

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn aan het apparaat of de netsnoer. Vervang een beschadigd of defect apparaat of netsnoer altijd onmiddellijk of neem contact op met de klantenservice.
- Zorg er altijd voor dat er niet op de stroomkabel gemorst wordt.
- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.
- Vervang nooit zelf de voedingskabel. Laat de voedingskabel altijd vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een even gekwalificeerde persoon.
- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met uw netspanning.
- Steek nooit voorwerpen in de ontluchtingsopeningen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.

Brandgevaar door oververhitting:

- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht. Zet het apparaat uit en haal de voedingskabel uit het stopcontact als je de kamer verlaat.
- Gebruik het apparaat nooit met een programmeerapparaat, timer, aparte afstandsbediening of een ander toestel dat het apparaat automatisch inschakelt.

- Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact. Het apparaat kan tijdens het gebruik heet worden. Houd de achterkant van het apparaat altijd vrij van voorwerpen.
- Om verstoring van de luchtstroom te voorkomen, plaats niets bovenop het apparaat en zorg ervoor dat er altijd 10 centimeter vrije ruimte rondom het apparaat is.
- Zet het apparaat nooit in de buurt van een warmtebron neer.
- Vul de pan nooit met olie.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.
- Gebruik het apparaat nooit met een verlengsnoer.
- Sluit nooit een ander apparaat met hoog stroomverbruik op dezelfde groep aan.

Brandgevaar door aangebrand voedsel:

- Reinig na gebruik altijd alle onderdelen die in aanraking komen met voedsel.
- Overschrijd nooit het maximum niveau dat aan de binnenkant van de pan is aangegeven, om contact met het verwarmingselement te voorkomen.

Brandgevaar door hete vloeistoffen:

- Gebruik het apparaat nooit op recreatievoertuigen of boten. Er kan hete vloeistof uit het apparaat lopen.
- Zorg er altijd voor dat het deksel volledig gesloten is. Er kan hete vloeistof uit het apparaat spetteren.
- Verplaats het apparaat nooit tijdens gebruik. Er kan hete vloeistof uit het apparaat lopen.

Verstikkingsgevaar door de plastic verpakking:

- Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Knelgevaar door bewegende delen:

- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat je accessoires verwisselt of onderdelen aanraakt die bewegen tijdens het gebruik.

⚠ VOORZICHTIG

Verbrandingsgevaar door hitte:

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Raak de hete oppervlakken nooit aan tijdens of kort na gebruik. De hete oppervlakken kunnen nog restwarmte hebben. Laat het apparaat na gebruik altijd volledig afkoelen voordat je het hanteert.

Struikelgevaar door losse kabels:

- Laat het netsnoer nooit zo hangen dat iemand erover kan struikelen of er per ongeluk aan kan trekken.

OPMERKING

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Vul de pan nooit tot boven de maximale capaciteitsmarkering om overlopen te voorkomen.
- Plaats het apparaat nooit in een afwasmachine.
- Zet het apparaat tijdens gebruik nooit bij de rand van een aanrecht. Tijdens het gebruik kunnen trillingen optreden, waardoor het apparaat kan verschuiven. Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
- Gebruik nooit metalen keukengerei om voedsel uit de pan te halen. Metalen keukengerei kan de anti-aanbaklaag beschadigen.

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat. Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbol	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.

BESCHRIJVING APPARAAT

Over dit apparaat

De Princess 01.182272.01.001 is een airfryer met twee mandjes die je kunt gebruiken om voedsel te grillen, bakken en braden met hete lucht zonder gebruik van olie.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Double Basket Airfryer
Artikelnummer	01.182272.01.001
Voeding	220-240V~ 50-60Hz
Stroomverbruik tijdens gebruik	2600-3100W
Stroomverbruik in uit-stand (W)	N.V.T.

Stroomverbruik in stand-bymodus (W)	< 0.3
Tijd die de apparatuur nodig heeft om de toepasselijke spaarstand te bereiken (min)	0.83

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder eventuele stickers of etiketten van het apparaat.
- Veeg de binnenkant en buitenkant van het apparaat af met een vochtige doek.
- Plaats het apparaat op een stabiele, horizontale en vlakke ondergrond, plaats het apparaat niet op niet-hittebestendige oppervlakken.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

GEBRUIK

- Plaats de netstekker in een geaard stopcontact.
- Plaats de bakplaten in de manden.
- Na het plaatsen van het frituurmandje **A3** in het hoofdapparaat **A1** en het aansluiten van de voeding, lichten alle toetsen en displays **A2** gedurende 1 seconde op en doven dan.
- Druk op de aan/uit-knop **B3**. Het display wordt actief.
- Plaats het bereide voedsel in een van de mandjes **A3**. Schuif de mandjes met behulp van de handvatten in de airfryer **A4**.
- Stel de temperatuur en bereidingstijd handmatig in of kies uit een van de 12 programma's.

Handmatige instelling:

- Selecteer eerst de mand waarvan u de tijd/temperatuur wilt aanpassen door op ' **B29** ' te drukken voor mand 1 en op ' **B27** ' voor mand 2. De standaardtemperatuur is 200 °C en de standaardtijd is 15 minuten.
- Druk op de temperatuurknop voor mand 1 **B6** of mand 2 **B14** en gebruik vervolgens de knoppen "+" **B9/B13** of "-" **B7/B11** om de gewenste temperatuur in te stellen.
- Druk op de tijdknop voor mandje 1 **B6** of mandje 2 **B14** en gebruik vervolgens de knoppen "+" **B9/B13** of "-" **B7/B11** om de gewenste tijd in te stellen.
- Het instelbare temperatuurbereik ligt tussen 80 °C en 200 °C. De instelbare tijd varieert tussen 1 minuut en 60 minuten. Voor de dehydratiemodus is dit 60 °C - 80 °C en 120 minuten tot 540 minuten.

Programma-instelling:

- Nadat u mand 1 of mand 2 hebt geselecteerd, drukt u op de menuknop **B34** om door de programma's te bladeren. Het geselecteerde menu gaat knipperen.
- Meer informatie over de voorinstellingen vindt u in de onderstaande tabel:

Programma	Pictogram	Tijd (minuten)	Temperatuur (°C)	Temperatuurbereik	Schudherinnering
Friet		20	200°C	80-200	Eerste schudherinnering na 7 minuten. Daarna elke 5 minuten een schudherinnering.
Kip		20	180°C	80-200	Eerste shakeherinnering halverwege het programma. Geen volgende shakeherinneringen.
Biefstuk		20	180°C	80-200	Eerste shakeherinnering halverwege het programma. Geen volgende shakeherinneringen.

Vis		18	190°C	80-200	Eerste shakeherinnering halverwege het programma. Geen volgende shakeherinneringen.
Cake		35	150°C	80-200	N.v.t.
Brood		5	190°C	80-200	N.v.t.
Pizza		8	200°C	80-200	N.v.t.
Groente		10	180°C	80-200	Eerste shakeherinnering halverwege het programma. Geen volgende shakeherinneringen.
Garnalen		12	180°C	80-200	Eerste shakeherinnering halverwege het programma. Geen volgende shakeherinneringen.
Spek		7	200°C	80-200	N.v.t.
Dehydrateren		4 uur	60°C	60-80	N.v.t.
Handmatig		15	180°C	60-200	N.v.t.

- De juiste kooktijd is afhankelijk van de dikte van het voedsel. Tijden kunnen ook variëren afhankelijk van de hoeveelheid en consistentie van het voedsel. De tijdsinstellingen zijn slechts richtlijnen en kunnen worden aangepast aan uw smaak. Verdubbel de tijd voor taai vlees. Verleng de tijd met minstens 20% voor diepgevroren voedsel.
- Om de temperatuur of kooktijd van een geselecteerd programma te wijzigen, raak de temperatuur **B6**- en tijdsinstellingsknoppen **B6** aan, net zoals bij handmatige instelling, en stel een nieuwe waarde in.
- Achtereenvolgens oplichtende bedieningslampjes geven aan dat het apparaat in werking is. Als de werking wordt onderbroken, knipperen ze.
- Schakel het licht in door op de verlichtingstoets **B10** te drukken om de toestand van het voedsel tijdens het gebruik te controleren.
- Standaard klinkt er een pieptoon wanneer u op een knop drukt. Om de zoemer uit te schakelen, houdt u de knop Preheat (Voorverwarmen) **B32** en de knop Menu **B34** tegelijkertijd ingedrukt. Herhaal dezelfde handeling om het geluid weer in te schakelen.

Het bereidingsproces onderbreken of annuleren

- Als beide mandjes tegelijkertijd werken en de **start/pauzetoets B35** wordt ingedrukt, worden beide bereidingsprocessen onderbroken.
- Als je alleen het bereidingsproces van één van de twee mandjes wil pauzeren **A3**, druk dan op de **L B29** of **R B37** toets. Druk daarna op de **start/pauzetoets B35**.
- Wanneer het koken klaar is, hoort u twee piepjes. Op het scherm verschijnt '000' en het scherm knippert. Daarna gaat het scherm uit en blijft alleen het stroomlampje branden. Dit betekent dat de Air Fryer nu is uitgeschakeld.

Sync-beëindigingsfunctie

- Als voor elke mand verschillende kookprogramma's zijn geselecteerd, kunt u op de knop Sync Finish (Synchroniseren) drukken **B30**. Deze functie zorgt ervoor dat beide manden tegelijkertijd klaar zijn met koken. Druk op Start/Stop **B35** om te beginnen met koken.
- Met de **syncbeëindigingstoets B30** kun je de synchronisatiefunctie in- of uitschakelen.

Opmerking: de syncbeëindigingsfunctie kan alleen worden aangepast voordat de werking wordt gestart en

kan tijdens de werking niet worden in- of uitgeschakeld.

- Nadat je de syncebeëindigingsfunctie hebt geselecteerd, druk je op de **start/pauzetoets B65** om het bereidingsproces te starten.
- Als beide mandjes **A8** tegelijkertijd werken, druk je op de **start/pauzetoets** om beide mandjes tegelijkertijd te stoppen.
- Als de ingestelde tijd van de actief werkende frituurmand tijdens het gebruik wordt verlaagd om overeen te komen met de andere kant, gaat het lampje van de syncebeëindigingstoets uit en begint de andere mand met zijn bereidingsproces.
- Als daarentegen de ingestelde tijd van de frituurmand met een kortere duur wordt verhoogd om overeen te komen met de actief werkende frituurmand, begint de aangepaste frituurmand onmiddellijk te werken en gaat het lampje van de syncebeëindigingsknop uit.

Kookknop

- Om beide manden met dezelfde tijd- en temperatuurstellingen te gebruiken, stelt u eerst één mand in en drukt u vervolgens op de knop 'Match Cook' (Gelijk koken) **B66**. Beide manden worden dan gesynchroniseerd. Druk op de knop 'Start/Stop' **B65** om te beginnen met koken.

Voorverwarmfunctie

- Om de voorverwarmfunctie te gebruiken, selecteert u eerst een programma en drukt u vervolgens op de knop Voorverwarmen **B32**. Druk nogmaals op de knop **B32** om te annuleren. Tijdens het gebruik drukt u eerst op de pauzeknop **B35**, waarna u de voorverwarmfunctie kunt annuleren door op **B32** te drukken. De standaardinstellingen voor voorverwarmen zijn een temperatuur van 200 °C en een tijd van 5 minuten.

Warmhoudfunctie

- Om de warmhoudfunctie te gebruiken, selecteert u eerst een programma en drukt u vervolgens op de warmhoudknop **B61**. Druk nogmaals op de knop **B61** om te annuleren. Tijdens het gebruik drukt u eerst op de pauzeknop **B35**, waarna u de warmhoudfunctie kunt annuleren door op **B61** te drukken. Na het koken houdt de Air Fryer het voedsel gedurende 20 minuten warm op 80 °C.

Schudherinneringsfunctie

- Sommige recepten vereisen schudden tijdens het koken (zie de programmatabel). De airfryer geeft één pieptoon om aan te geven dat schudden nodig is. Bij een tweede of derde herinnering om te schudden, knippert het schud pictogram (**B15** linker mandje/**B16** rechter mandje). Om ingrediënten te schudden, trekt u de mandjes **A8** uit met behulp van het handvat **A4**, schudt u de inhoud en schuift u het mandje weer terug. Het koken wordt automatisch hervat.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Onderdompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof. Het apparaat is niet vaatwasmachinebestendig.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurspons of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Laat alle onderdelen volledig drogen of droog ze af met een handdoek.

Let op: het rek en de mand van de airfryer zijn beide vaatwasmachinebestendig, maar om de levensduur van de coating te verlengen, raden we aan ze met de hand af te wassen.

OPSLAG

Bewaar het apparaat op een droge en afsluitbare plaats.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het display A2 licht niet op.	De voedingskabel is niet goed aangesloten op een werkend stopcontact.	Sluit de voedingskabel aan op een werkend stopcontact.
	Het apparaat is uitgeschakeld.	Druk op de aan/uit-knop. Het display [Dropspot1][Dropspot2] wordt actief.
Het voedsel is aangebrand.	Het voedsel is in het apparaat gelaten als de bereidingstijd voorbij is. Het eten werd tijdens het koken niet geschud.	Haal het voedsel onmiddellijk uit het apparaat als de bereidingstijd voorbij is. Wanneer het tijd is om het voedsel te schudden, haal dan het mandje eruit en schud het voorzichtig.
Het voedsel is niet krokant.	Het voedsel is niet gelijkmatig uitgespreid.	Bereid het voedsel volgens de aanwijzingen op de verpakking van het voedsel.
	De temperatuur is ingesteld op laag.	

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Ondersteuning

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu



Mode d'emploi

Airfryer double panier

Pièces principales (voir image A)

- | | | |
|-----------------------|-------------------------|------------------------|
| 1 Unité principale | 3 Panier 2x | 5 Fenêtres d'affichage |
| 2 Panneau d'affichage | 4 Poignées d'extraction | |

Panneau de commande (voir image B)

- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| 6 Temps/Température panier gauche | 9 Temps/température + panier gauche | 13 Temps/température + panier droit |
| 7 Heure/température - panier gauche | 10 Bouton lumineux | 14 Panier droit pour temps/température |
| 8 Affichage LCD panier gauche | 11 Temps/température - panier droit | 15 Fonction de rappel du secouage panier gauche |
| | 12 Écran LCD panier droit | |

- | | | | | | |
|----|---|----|------------------------------------|----|----------------------------------|
| 16 | Fonction de rappel du secouage bon panier | 24 | Programme Légumes | 31 | Bouton de maintien au chaud |
| 17 | Programme frites | 25 | Programme de crevettes | 32 | Bouton de préchauffage |
| 18 | Programme poulet | 26 | Programme bacon | 33 | Bouton d'alimentation |
| 19 | Programme steak | 27 | Programme de déshydratation | 34 | Touche Menu |
| 20 | Programme Poisson | 28 | Mode manuel | 35 | Bouton marche/arrêt |
| 21 | Programme pâtisserie | 29 | Sélection panier 1 | 36 | Bouton de cuisson des allumettes |
| 22 | Programme de pain | 30 | Fonction de fin de synchronisation | 37 | Sélection panier 2 |
| 23 | Programme pizza | | | | |

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher.

Précautions de sécurité

▲ AVERTISSEMENT

Risque pour la sécurité lié à un usage non prévu :

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne soulevez jamais l'appareil par le câble électrique. Soulever l'appareil par le câble électrique peut endommager ce dernier. Soulevez uniquement l'appareil en tenant la base.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué. Dans le pire des cas, les aliments peuvent prendre feu. (N'utilisez pas plus d'une cuillère à café d'huile, aucune viande pouvant diffuser trop de graisse ou d'eau pour l'ébullition des aliments.)
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en

toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être connecté à une prise de courant avec un contact de mise à la terre (pour les appareils de classe I).

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- N'utilisez jamais l'appareil si celui-ci ou son câble d'alimentation présente des signes visibles de dommages ou des défauts. Remplacez toujours immédiatement un appareil ou un câble d'alimentation endommagé ou défectueux, ou contactez le service client.
- Veillez à ne jamais renverser de liquide sur le câble électrique.
- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert que pour l'entretien assuré par un technicien agréé.
- Ne remplacez jamais le câble électrique par vos soins. Faites toujours remplacer le câble électrique par le fabricant, son réparateur ou une personne à la qualification similaire.
- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre réseau.
- N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures d'aération.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.

Risque d'incendie lié à la surchauffe :

- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Utilisez uniquement l'appareil sous surveillance. Éteignez l'appareil

et débranchez le câble électrique de la prise de courant lorsque vous quittez la pièce.

- N'utilisez jamais l'appareil avec un programmeur, une minuterie, un système de télécommande séparé ou tout autre dispositif qui allume automatiquement l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil directement sous une prise de courant, car celui-ci peut devenir chaud lors de l'utilisation. Maintenez toujours l'arrière de l'appareil à l'écart de tout objet.
- Afin d'éviter des perturbations du flux d'air, ne mettez rien au-dessus de l'appareil et assurez-vous qu'il y a toujours 10 centimètres d'espace libre autour de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- Ne remplissez jamais le bac à frire d'huile.

Risque d'incendie lié au court-circuitage :

- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.
- N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge.
- Ne branchez jamais un autre appareil à forte consommation d'énergie sur le même circuit électrique.

Risque d'incendie dû aux aliments brûlés :

- Nettoyez toujours toutes les pièces qui entrent en contact avec les aliments après utilisation.
- Ne dépassez jamais le niveau maximal indiqué à l'intérieur du bac à frire pour éviter tout contact avec l'élément chauffant.

Risque de brûlure dû aux liquides chauds :

- N'utilisez jamais l'appareil sur des véhicules récréatifs ou des bateaux, car des liquides chauds peuvent s'en échapper.
- Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement fermé afin d'éviter que des liquides chauds s'échappent de l'appareil.
- Ne déplacez jamais l'appareil pendant l'utilisation, car des liquides chauds pourraient s'en échapper.

Risque d'étouffement dû à l'emballage plastique :

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les emballages. Gardez toujours les emballages hors de portée des enfants.

Risque d'accrochage dû aux composants mobiles :

- Éteignez et débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation avant de changer les accessoires ou de vous approcher des pièces en mouvement lors de l'utilisation.

⚠ ATTENTION

Risque de brûlures liés à la chaleur :

- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne touchez jamais les surfaces chaudes pendant ou peu après l'utilisation. Les surfaces chaudes peuvent être sujettes à une chaleur résiduelle. Avant de déplacer l'appareil, laissez-le toujours refroidir complètement.

Risque de trébuchement dû au câble :

- Ne laissez jamais le câble d'alimentation traîner d'une manière telle que quelqu'un pourrait trébucher dessus ou le tirer accidentellement.

AVIS

Risque d'endommager l'appareil :

- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.
- Ne remplissez jamais le bac à frire au-dessus de la marque de capacité maximale afin d'éviter tout débordement.
- Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle.
- Ne placez jamais l'appareil près du bord d'un comptoir pendant l'utilisation, car celui-ci produit des vibrations pouvant entraîner sa chute. Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- N'utilisez jamais d'ustensiles en métal pour retirer les aliments du bac à frire. Les ustensiles métalliques peuvent endommager le revêtement antiadhésif.

AVANT-PROPOS

Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Instructions d'origine

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.
	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Au sujet de l'appareil

Le Princess 01.182272.01.001 est un airfryer à double panier que vous pouvez utiliser pour griller, cuire et rôtir des aliments à l'air chaud sans utiliser d'huile.

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Nom de l'appareil	Airfryer double panier
Numéro de référence	01.182272.01.001
Alimentation	220-240V~ 50-60Hz
Consommation électrique en cours d'utilisation	2600-3100W
Consommation électrique en mode arrêt (W)	N/A
Consommation électrique en mode veille (W)	< 0.3
Temps nécessaire à l'équipement pour atteindre le mode basse consommation applicable (min)	0.83

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tout l'emballage.
- Retirez tout autocollant ou étiquette de l'appareil.
- Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide
- Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et plane, ne placez pas l'appareil sur des surfaces non résistantes à la chaleur.
- Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur peut se produire. C'est normal, assurez-vous d'une ventilation adéquate. Cette odeur est temporaire et disparaîtra bientôt.

UTILISATION

- Branchez la fiche secteur dans une prise murale mise à la terre.
- Placez les plateaux de friture à l'intérieur des paniers.
- Après avoir inséré le panier de la friteuse **A3** dans l'unité principale **A1** et branché l'alimentation, tous les boutons et affichages **A2** s'allument pendant 1 seconde puis s'éteignent.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt **B5**. L'écran s'allume.
- Placez les aliments préparés dans l'un des paniers **A3**. Faites glisser les paniers à l'intérieur de la friteuse à air chaud à l'aide des poignées **A4**.
- Réglez la température et le temps de cuisson manuellement ou choisissez l'un des 12 programmes.

Réglage manuel:

- Sélectionnez d'abord le panier pour lequel vous souhaitez régler la durée/température en appuyant sur **B29** pour le panier 1 et **B37** pour le panier 2. La température par défaut est de 200 °C et la durée par défaut est de 15 minutes.
- Appuyez sur le bouton de température pour le panier 1 **B6** ou le panier 2 **B14**, puis utilisez les boutons « + » **B9/B15** ou « - » **B7/B11** pour régler la température souhaitée.
- Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure pour le panier 1 **B6** ou le panier 2 **B14**, puis utilisez les boutons « + » **B9/B15** ou « - » **B7/B11** pour régler l'heure souhaitée.
- La plage de température réglable est comprise entre 80 °C et 200 °C. La durée réglable est comprise entre 1 minute et 60 minutes. Pour le mode déshydratation, elle est comprise entre 60 °C et 80 °C, et entre 120 minutes et 540 minutes.

Réglage du programme:

- Après avoir sélectionné le panier 1 ou le panier 2, appuyez sur le bouton Menu **B39** pour faire défiler les programmes. Le menu sélectionné clignotera.
- Consultez le tableau ci-dessous pour les informations de pré-réglage:

Pro-gramme	Icône	Temps (minutes)	Tempéra-ture (°C)	Plage de température	Rappel de secouage
------------	-------	-----------------	-------------------	----------------------	--------------------

Frites		20	200°C	80-200	Premier rappel d'agitation à 7 min. Rappel d'agitation toutes les 5 minutes par la suite.
Volaille		20	180°C	80-200	Premier rappel de shake à mi-parcours du programme. Aucun autre rappel de shake.
Bifteck		20	180°C	80-200	Premier rappel de shake à mi-parcours du programme. Aucun autre rappel de shake.
Poisson		18	190°C	80-200	Premier rappel de shake à mi-parcours du programme. Aucun autre rappel de shake.
Pâtisserie		35	150°C	80-200	Sans objet
Pain		5	190°C	80-200	Sans objet
Pizza		8	200°C	80-200	Sans objet
Légumes		10	180°C	80-200	Premier rappel de shake à mi-parcours du programme. Aucun autre rappel de shake.
Crevette		12	180°C	80-200	Premier rappel de shake à mi-parcours du programme. Aucun autre rappel de shake.
Bacon		7	200°C	80-200	Sans objet
Déshydrater		4 heures	60°C	60-80	Sans objet
Mode manuel		15	180°C	60-200	Sans objet

- Le temps de cuisson correct dépend de l'épaisseur de la nourriture. Les temps peuvent également varier en fonction de la quantité et de la consistance de la nourriture. Les réglages de temps ne sont que des indications et peuvent être adaptés à votre goût. Doublez le temps pour la viande coriace. Prolongez le temps d'au moins 20% pour les aliments surgelés.
- Pour modifier la température ou le temps de cuisson d'un programme sélectionné, appuyez sur les boutons de réglage de la température **B6** et du temps **B6**, de la même manière que pour le réglage manuel, et définissez une nouvelle valeur.
- Les lampes de fonctionnement qui s'allument successivement indiquent que l'appareil est en fonctionnement. Si l'opération est interrompue, elles clignotent.
- Allumez la lumière en appuyant sur la touche d'éclairage **B10** pour vérifier l'état des aliments durant l'utilisation.
- Par défaut, un bip retentit lorsque vous appuyez sur un bouton. Pour désactiver le buzzer, appuyez simultanément sur les boutons Preheat (Préchauffage) **B32** et Menu **B34** et maintenez-les enfoncés. Répétez la même action pour réactiver le son.

Pause ou annulation du processus de cuisson

- Si les deux paniers fonctionnent simultanément et que la touche **start/pause B35** est pressée, les deux processus de cuisson sont interrompus.
- Si vous souhaitez interrompre la cuisson d'un seul des deux paniers **A3**, appuyez sur la touche **L B29** ou **R B27**. Ensuite, appuyez sur la touche **start/pause B35**.

- Une fois la cuisson terminée, vous entendrez deux bips. L'écran affichera « 000 » et clignotera. Ensuite, l'écran s'éteindra et seul le voyant d'alimentation restera allumé. Cela signifie que la friteuse à air chaud est désormais éteinte.

Fonction de fin de synchronisation

- Si différents programmes de cuisson sont sélectionnés pour chaque panier, vous pouvez appuyer sur le bouton Sync Finish (Synchronisation de fin) **B30**. Cette fonction garantit que les deux paniers terminent la cuisson en même temps. Appuyez sur Start/Stop (Démarrer/Arrêter) **B35** pour commencer la cuisson.
- Le bouton de la fonction **de fin de synchronisation B60** permet d'activer ou de désactiver la fonction de synchronisation.

Note : la fonction de fin de synchronisation ne peut être réglée qu'avant le début du fonctionnement et ne peut être activée ou désactivée en cours de fonctionnement.

- Après avoir sélectionné la fonction de fin de synchronisation, appuyez sur la touche **start/pause B35** pour démarrer le processus de cuisson.
- Lorsque les deux paniers **A3** sont opérationnels simultanément, appuyez sur le bouton **start/pause** pour arrêter les deux paniers simultanément.
- Si la durée programmée du panier de l'airfryer en fonctionnement est réduite pour correspondre à celle de l'autre côté pendant le fonctionnement, le voyant de la touche de fin de synchronisation s'éteint et l'autre panier commence son processus de cuisson.
- En revanche, si le temps de réglage du panier de l'airfryer de durée plus courte est augmenté pour correspondre au panier de l'airfryer en fonctionnement, le panier de l'airfryer ajusté commence immédiatement à fonctionner et le voyant du bouton de fin de synchronisation s'éteint.

Bouton « Match cook » (Cuisson correspondante)

- Pour faire fonctionner les deux paniers avec les mêmes réglages de temps et de température, réglez d'abord un panier, puis appuyez sur le bouton « Match Cook » (Cuisson synchronisée) **B36**. Les deux paniers se synchroniseront alors. Appuyez sur le bouton « Start/Stop » (Marche/Arrêt) **B35** pour commencer la cuisson.

Fonction de préchauffage

- Pour utiliser la fonction Préchauffage, sélectionnez d'abord un programme, puis appuyez sur le bouton Préchauffage **B32**. Appuyez à nouveau sur le bouton **B32** pour annuler. Pendant le fonctionnement, appuyez d'abord sur le bouton Pause **B35**, puis vous pouvez annuler la fonction Préchauffage en appuyant sur **B32**. Les réglages par défaut du préchauffage sont une température de 200 °C et une durée de 5 minutes.

Fonction de maintien au chaud

- Pour utiliser la fonction « Keep Warm » (Maintien au chaud), sélectionnez d'abord un programme, puis appuyez sur le bouton « Keep Warm » (Maintien au chaud) **B31**. Appuyez à nouveau sur le bouton **B31** pour annuler. Pendant le fonctionnement, appuyez d'abord sur le bouton « Pause » **B35**, puis vous pouvez annuler la fonction « Keep Warm » (Maintien au chaud) en appuyant sur **B31**. Après la cuisson, la friteuse à air chaud maintiendra les aliments au chaud à 80 °C pendant 20 minutes.

Fonction de rappel du secouage

- Certaines recettes nécessitent d'agiter pendant la cuisson (voir le tableau des programmes). L'airfryer émettra un bip pour indiquer qu'il faut agiter. En cas de deuxième ou troisième rappel d'agitation, l'icône d'agitation clignotera (**B15** panier gauche/**B16** panier droit). Pour agiter les ingrédients, retirez le panier **A3** à l'aide de la poignée **A4**, secouez le contenu et replacez-le. La cuisson reprendra automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas adapté au lave-vaisselle.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs et abrasifs, de tampon à récurer ou de laine d'acier, qui endommagent l'appareil.
- Laissez sécher complètement toutes les pièces ou séchez-les avec une serviette.

Remarque : la grille et le panier de la friteuse à air chaud peuvent être lavés au lave-vaisselle, mais afin de prolonger la durée de vie du revêtement, nous vous recommandons de les nettoyer à la main.

RANGEMENT

Rangez l'appareil dans un espace clos et sec.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
L'écran A2 ne s'allume pas.	Le câble électrique n'est pas correctement branché à une prise de courant en état de marche.	Branchez le câble électrique à une prise de courant en état de marche.
	L'appareil est éteint.	Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt. L'affichage [Dropspot1][Dropspot2] deviendra actif.
La nourriture a brûlé.	La nourriture a été laissée dans l'appareil une fois le temps de cuisson terminé. Les aliments n'ont pas été secoués pendant la cuisson.	Retirez immédiatement les aliments de l'appareil lorsque le temps de cuisson est terminé. Lorsque le moment est venu de secouer les aliments, retirez le panier et secouez-le délicatement.
La nourriture n'est pas croustillante.	La nourriture n'est pas uniformément répartie.	Faites cuire les aliments selon les instructions indiquées sur leur emballage.
	La température est trop basse.	

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu!

 **Benutzerhandbuch**

Doppelkorb-Heißluftfritteuse

Hauptteile (siehe Bild A)

- | | | |
|-----------|------------------|----------------|
| 1 Gehäuse | 3 Korb 2x | 5 Sichtfenster |
| 2 Display | 4 Entnahmegriffe | |

Bedienfeld (siehe Bild B)

- | | | |
|-----------------------------------|--|------------------------------------|
| 6 Zeit/Temperatur im linken Korb | 15 Schüttel-Erinnerungsfunktion linker Korb | 26 Bacon-Programm |
| 7 Zeit/Temperatur – linker Korb | 16 Schüttel-Erinnerungsfunktion rechter Korb | 27 Dehydratisierungsprogramm |
| 8 LCD-Anzeige linker Korb | 17 Pommes-frites-Programm | 28 Manueller Modus |
| 9 Zeit/Temperatur + linker Korb | 18 Hähnchen-Programm | 29 Auswahl Korb 1 |
| 10 Lichtschalter | 19 Steak-Programm | 30 Synchronisierungsstopp-Funktion |
| 11 Zeit/Temperatur – rechter Korb | 20 Fisch-Programm | 31 Taste zum Warmhalten |
| 12 LCD-Anzeige rechter Korb | 21 Kuchen-Programm | 32 Vorheiz-Taste |
| 13 Zeit/Temperatur + rechter Korb | 22 Programm Brot | 33 Ein-/Aus-Taste |
| 14 Zeit/Temperatur rechter Korb | 23 Pizza-Programm | 34 Menütaste |
| | 24 Gemüse-Programm | 35 Start/Stopp-Taste |
| | 25 Shrimp-Programm | 36 Kochtaste anpassen |
| | | 37 Auswahl Korb 2 |

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Sicherheitsvorkehrungen

⚠️ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.
- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde. Im schlimmsten Fall kann sich das Essen entzünden.
(Verwenden Sie nicht mehr als einen Teelöffel Öl, verwenden Sie kein Fleisch, das zu viel Fett auslässt oder Wasser, das

zum Kochen von Speisen vorgesehen ist.)

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät muss an eine Steckdose mit einem geerdeten Kontakt angeschlossen werden (für Geräte der Klasse I).

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn sichtbare Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten am Gerät oder am Stromkabel vorhanden sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät oder Netzkabel immer sofort oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Vermeiden Sie immer, dass etwas auf das Stromkabel verschüttet wird.
- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei

Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.

- Führen Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnungen ein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Raum verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernbedienungssystem oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter eine Steckdose. Das Gerät kann während des Gebrauchs heiß werden. Halten Sie die Rückseite des Geräts immer von Gegenständen fern.
- Um Störungen des Luftstroms zu verhindern, legen Sie nichts oben auf das Gerät und stellen Sie sicher, dass immer 10 Zentimeter freier Raum um das Gerät herum vorhanden ist.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Füllen Sie die Pfanne niemals mit Öl.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel.

- Schließen Sie niemals andere Geräte mit hohem Stromverbrauch an dieselbe Leitung an.

Brandgefahr durch verbrannte Lebensmittel:

- Reinigen Sie nach dem Gebrauch immer alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Überschreiten Sie niemals den auf der Innenseite der Pfanne angegebenen Höchststand, um einen Kontakt mit dem Heizelement zu vermeiden.

Verbrennungsgefahr durch heiße Flüssigkeiten:

- Verwenden Sie das Gerät niemals auf Freizeitfahrzeugen oder Booten. Heiße Flüssigkeit kann aus dem Gerät austreten.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Deckel vollständig geschlossen ist. Heiße Flüssigkeit kann aus dem Gerät spritzen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals während des Gebrauchs. Heiße Flüssigkeit kann aus dem Gerät austreten.

Erstickungsgefahr durch die Kunststoffverpackung:

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial spielen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Gefahr des Hängenbleibens durch bewegliche Teile:

- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile auswechseln oder sich Teilen nähern, die sich während des Gebrauchs bewegen.

▲ VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch Hitze:

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Berühren Sie niemals die heißen Oberflächen während oder kurz nach der Benutzung. Die heißen Oberflächen können einer Restwärme ausgesetzt sein. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es anfassen.

Stolpergefahr durch lose Kabel:

- Lassen Sie das Netzkabel niemals so hängen, dass jemand

darüber stolpern oder es versehentlich ziehen könnte.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Füllen Sie die Pfanne niemals über die maximale Kapazitätsmarkierung, um ein Überlaufen zu verhindern.
- Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals in die Nähe des Randes einer Arbeitsplatte. Während des Gebrauchs können Vibrationen auftreten, die zu einer Bewegung des Geräts führen können. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Verwenden Sie niemals Metallutensilien, um Lebensmittel aus der Pfanne zu entfernen. Metallutensilien können die Antihafbeschichtung beschädigen.

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Original-Anleitung

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.

Symbol	Beschreibung
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Über dieses Gerät

Die Princess 01.182272.01.001 ist eine Doppelkorb-Heißluftfritteuse zum Grillen, Backen und Braten von Speisen mit heißer Luft, ohne Öl.

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.

Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Doppelkorb-Heißluftfritteuse
Artikelnummer	01.182272.01.001
Stromversorgung	220-240V ~ 50-60Hz
Stromverbrauch in Betrieb	2600-3100W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	K.A.
Leistungsaufnahme im Standby-Modus (W)	< 0.3
Zeit, die das Gerät benötigt, um in den entsprechenden Energiesparmodus zu gelangen (min)	0.83

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

- Entfernen Sie die Aufkleber oder Schilder vom Gerät.
- Wischen Sie das Innere und Äußere des Geräts mit einem feuchten Tuch ab.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, horizontale und ebene Fläche und platzieren Sie es nicht auf nicht hitzebeständigen Oberflächen.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann ein leichter Geruch auftreten. Dies ist normal, stellen Sie sicher, dass ausreichende Belüftung vorhanden ist. Dieser Duft ist nur vorübergehend und wird bald verschwinden.

BESCHREIBUNG

- Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Wandsteckdose.
- Legen Sie die Bratbleche in die Körbe.
- Nach dem Einsetzen des Frittierkorbs **A3** in das Hauptgerät **A1** und dem Anschließen ans Stromnetz leuchten alle Tasten und Anzeigen **A2** für 1 Sekunde auf und erlöschen dann.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **B33**. Das Display wird aktiv.
- Legen Sie die vorbereiteten Lebensmittel in einen der Körbe **A3**. Schieben Sie die Körbe mithilfe der Griffe in den Airfryer **A4**.
- Stellen Sie Temperatur und Garzeit manuell ein oder wählen Sie eines der 12 Programme.

Manual setting:

- Wählen Sie zunächst den Korb aus, für den Sie die Zeit/Temperatur einstellen möchten, indem Sie „**B29**“ für Korb 1 und „**B37**“ für Korb 2 drücken. Die Standardtemperatur beträgt 200 °C und die Standardzeit 15 Minuten.
- Drücken Sie die Temperaturtaste für Korb 1 **B6** oder Korb 2 **B14** und stellen Sie dann mit den Tasten „+“ **B9/B13** oder „-“ **B7/B11** die gewünschte Temperatur ein.
- Drücken Sie die Zeittaste für Korb 1 **B6** oder Korb 2 **B14** und stellen Sie dann mit den Tasten „+“ **B9/B13** oder „-“ **B7/B11** die gewünschte Zeit ein.
- Der einstellbare Temperaturbereich liegt zwischen 80 °C und 200 °C. Die einstellbare Zeit liegt zwischen 1 Minute und 60 Minuten. Für den Dehydrierungsmodus beträgt dieser Bereich 60 °C bis 80 °C und 120 Minuten bis 540 Minuten.

Programmeinstellung:

- Nachdem Sie Korb 1 oder Korb 2 ausgewählt haben, drücken Sie die Menütaste „**B34**“, um durch die Programme zu scrollen. Das ausgewählte Menü blinkt.
- Informationen zur Voreinstellung finden Sie in der Tabelle unten:

Programm	Symbol	Zeit (Minuten)	Temperatur (°C)	Temperaturbereich	Erinnerung für das Schwenken
Pommes-frites		20	200°C	80-200	Erste Schüttelaufforderung nach 7 Minuten. Anschließend alle 5 Minuten eine Schüttelaufforderung.
Geflügel		20	180°C	80-200	Erste Erinnerung zur Einnahme eines Shakes nach der Hälfte des Programms. Keine weiteren Erinnerungen zur Einnahme eines Shakes.
Steak		20	180°C	80-200	Erste Erinnerung zur Einnahme eines Shakes nach der Hälfte des Programms. Keine weiteren Erinnerungen zur Einnahme eines Shakes.

Fisch		18	190°C	80-200	Erste Erinnerung zur Einnahme eines Shakes nach der Hälfte des Programms. Keine weiteren Erinnerungen zur Einnahme eines Shakes.
Kuchen		35	150°C	80-200	Nicht zutreffend
Brot		5	190°C	80-200	Nicht zutreffend
Pizza		8	200°C	80-200	Nicht zutreffend
Gemüse		10	180°C	80-200	Erste Erinnerung zur Einnahme eines Shakes nach der Hälfte des Programms. Keine weiteren Erinnerungen zur Einnahme eines Shakes.
Garnele		12	180°C	80-200	Erste Erinnerung zur Einnahme eines Shakes nach der Hälfte des Programms. Keine weiteren Erinnerungen zur Einnahme eines Shakes.
Bacon		7	200°C	80-200	Nicht zutreffend
Dehydrieren		4 Stunden	60°C	60-80	Nicht zutreffend
Manueller Modus		15	180°C	60-200	Nicht zutreffend

- Die richtige Garzeit hängt von der Dicke des Lebensmittels ab. Die Zeiten können auch aufgrund der Menge und Konsistenz der Lebensmittel variieren. Die Zeitangaben sind nur Richtlinien und können Ihrem Geschmack angepasst werden. Verdoppeln Sie die Zeit für zähes Fleisch. Verlängern Sie die Zeit um mindestens 20% für tiefgefrorene Lebensmittel.
- Um die Temperatur oder die Kochzeit eines ausgewählten Programms zu ändern, berühren Sie die Temperatur **B6**- und Zeit-Einstellungstasten **B6**, genauso wie bei der manuellen Einstellung, und setzen Sie einen neuen Wert.
- Aufeinanderfolgend aufleuchtende Betriebslampen zeigen an, dass das Gerät in Betrieb ist. Wenn der Betrieb unterbrochen wird, blinken sie.
- Schalten Sie das Licht durch Drücken der Lichttaste **B10** ein, um den Zustand des Garguts während des Betriebs zu überprüfen.
- Standardmäßig ertönt ein Signalton, wenn eine Taste gedrückt wird. Um den Summer stummzuschalten, halten Sie die Vorheiztaste **B32** und die Menütaste **B34** gleichzeitig gedrückt. Wiederholen Sie denselben Vorgang, um den Ton wieder einzuschalten.

Pausieren oder Abbrechen des Garvorgangs

- Wenn beide Körbe gleichzeitig in Betrieb sind und die **Start/Pause-Taste B35** gedrückt wird, werden beide Garvorgänge unterbrochen.
- Wenn Sie den Garvorgang nur für einen der beiden Körbe **A3** unterbrechen möchten, drücken Sie die Taste **L B29** oder **R B37**. Drücken Sie die **Start/Pause-Taste B35**.
- Wenn der Garvorgang beendet ist, ertönen zwei Signaltöne. Auf dem Display erscheint „000“ und blinkt. Danach schaltet sich das Display aus und nur die Betriebsanzeige bleibt eingeschaltet. Das bedeutet, dass die Heißluftfritteuse nun ausgeschaltet ist.

Synchronisierungsstopp-Funktion

- Wenn für jeden Korb unterschiedliche Garprogramme ausgewählt wurden, können Sie die Taste „Sync Finish“ (Synchronisieren) drücken **B30**. Diese Funktion sorgt dafür, dass beide Körbe gleichzeitig fertig garen. Drücken Sie „Start/Stop“ (Start/Stop) **B35**, um den Garvorgang zu starten.
- Mit der **Synchronisierungsstopp-Taste B30** können Sie die Synchronisierungsfunktion ein- oder ausschalten.

Bitte beachten Sie: Die Funktion „Synchronisierungsstopp“ kann nur vor dem Start des Vorgangs eingestellt werden. Ein Umschalten bei laufendem Gerät ist nicht möglich.

- Nach Auswahl der Synchronisierungsstopp-funktion drücken Sie die **Start/Pause-Taste B35** um den Garvorgang zu starten.
- Wenn beide Körbe **A3** gleichzeitig in Betrieb sind, drücken Sie die **Start/Pause-Taste**, um beide Körbe gleichzeitig anzuhalten.
- Wenn die eingestellte Zeit des aktiven Frittierkorbs während des Betriebs verkürzt wird, um der Zeit auf der anderen Seite zu entsprechen, erlischt die Synchronisierungsstopp-Leuchte, und der andere Korb beginnt mit seinem Garvorgang.
- Wird dagegen die eingestellte Zeit des Frittierkorbs mit kürzerer Dauer erhöht, um sie an den aktiven Frittierkorb anzupassen, beginnt der eingestellte Frittierkorb sofort mit dem Betrieb und die Synchronisierungsstopp-Leuchte erlischt.

Kochknopf

- Um beide Körbe mit denselben Zeit- und Temperatureinstellungen zu betreiben, stellen Sie zuerst einen Korb ein und drücken Sie dann die Taste „Match Cook“ (Gleichzeitiges Garen) **B36**. Beide Körbe werden dann synchronisiert. Drücken Sie die Taste „Start/Stop“ (Start/Stop) **B35**, um mit dem Garen zu beginnen.

Vorheizfunktion

- Um die Vorheizfunktion zu verwenden, wählen Sie zunächst ein Programm aus und drücken Sie dann die Taste „Preheat“ (Vorheizen) **B37**. Drücken Sie die Taste „**B37**“ (Vorheizen) erneut, um den Vorgang abzubrechen. Drücken Sie während des Betriebs zunächst die Pause-Taste **B35** und anschließend die Taste „**B37**“ (Vorheizen), um die Vorheizfunktion abzubrechen. Die Standardeinstellungen für das Vorheizen sind eine Temperatur von 200 °C und eine Dauer von 5 Minuten.

Warmhaltefunktion

- Um die Warmhaltefunktion zu verwenden, wählen Sie zunächst ein Programm aus und drücken Sie dann die Warmhaltetaste **B31**. Drücken Sie die Taste **B31** erneut, um die Funktion zu beenden. Drücken Sie während des Betriebs zunächst die Pause-Taste **B35** und anschließend die Taste **B31**, um die Warmhaltefunktion zu beenden. Nach dem Garen hält der Air Fryer die Speisen 20 Minuten lang bei 80 °C warm.

Schüttel-Erinnerungsfunktion

- Einige Rezepte erfordern während des Garvorgangs ein Schütteln (siehe Programmtabelle). Der Airfryer gibt einen Signalton ab, um darauf hinzuweisen, dass geschüttelt werden muss. Bei der zweiten oder dritten Erinnerung zum Schütteln blinkt das Schüttelsymbol (**B15** linker Korb/**B16** rechter Korb). Um die Zutaten zu schütteln, ziehen Sie den Korb **A3** am Griff **A4** heraus, schütteln Sie den Inhalt und schieben Sie ihn wieder hinein. Der Garvorgang wird automatisch fortgesetzt.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Das Gerät ist nicht

spülmaschinenfest.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive und abrasive Reinigungsmittel, Scheuerschwamm oder Stahlwolle, da diese das Gerät beschädigen.
- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen oder trocknen Sie sie mit einem Handtuch ab.

Hinweis: Der Rost und der Korb des Airfryers sind spülmaschinenfest. Um die Lebensdauer der Beschichtung zu verlängern, empfehlen wir jedoch, sie von Hand zu reinigen.

LAGERUNG

Lagern Sie das Gerät in einem trockenen und geschlossenen Raum.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Display A2 leuchtet nicht auf.	Das Stromkabel ist nicht richtig mit einer funktionierenden Steckdose verbunden.	Stecken Sie das Stromkabel in eine Steckdose.
	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter. Das Display [Dropspot1] [Dropspot2] wird aktiv.
Das Gargut ist verbrannt.	Das Gargut wurde nach Ablauf der Garzeit im Gerät gelassen. Das Essen wurde während des Kochens nicht geschüttelt.	Nehmen Sie das Gargut nach Beendigung des Garvorgang unverzüglich aus dem Gerät. Wenn es Zeit ist, das Essen zu schütteln, nehmen Sie den Korb heraus und schütteln Sie ihn vorsichtig.
Das Gargut ist nicht knusprig.	Das Gargut wurde nicht gleichmäßig.	Kochen Sie die Lebensmittel gemäß den Anweisungen auf der Verpackung der Lebensmittel.
	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.	

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu

ES Manual del usuario

Freidora de aire con dos cestas

Partes principales (ver imagen A)

- | | | |
|--------------------|-----------------------|-----------------------------|
| 1 Unidad principal | 3 Cesta 2x | 5 Ventanas de visualización |
| 2 Pantalla | 4 Mangos desmontables | |

Panel de control (ver imagen B)

- | | | |
|--|--|---|
| 6 Tiempo/Temperatura cesta izquierda | 14 Cesta derecha de tiempo/temperatura | 25 Programa de camarones |
| 7 Tiempo/temperatura - cesta izquierda | 15 Función de recordatorio de agitar cesta izquierda | 26 Programa de beicon |
| 8 Pantalla LCD cesta izquierda | 16 Función de recordatorio de agitar cesta correcta | 27 Programa de deshidratación |
| 9 Tiempo/temperatura + cesta izquierda | 17 Programa para patatas fritas | 28 Modo manual |
| 10 Botón de luz | 18 Programa de pollo | 29 Selección de la cesta 1 |
| 11 Tiempo/temperatura - cesta derecha | 19 Programa de bistec | 30 Función de finalización de la sincronización |
| 12 Pantalla LCD cesta derecha | 20 Modo de pescado | 31 Botón de mantener caliente |
| 13 Tiempo/temperatura + cesta adecuada | 21 Programa de tartas | 32 Botón de precalentamiento |
| | 22 Programa del pan | 33 Botón de encendido |
| | 23 Programa de pizza | 34 Botón Menú |
| | 24 Programa de verduras | 35 Botón de inicio/parada |
| | | 36 Botón Match cook |
| | | 37 Selección de la cesta 2 |

SEGURIDAD

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción
	Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar.

Precauciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo en la seguridad debido a un mal uso:

- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Nunca levante el aparato tirando del cable de alimentación. Levantar el aparato usando el cable de alimentación puede dañar dicho cable. Levante el aparato sólo sujetándolo por la base.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha

diseñado. En el peor de los casos, los alimentos pueden prenderse. (No utilice más de una cucharadita de aceite, ninguna carne que suelte dema

- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El aparato debe estar conectado a un enchufe con un contacto de tierra (para aparatos de clase I).

Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:

- Nunca use el aparato si hay signos visibles de daños o defectos en el aparato o en el cable de alimentación. Siempre reemplace de inmediato los aparatos o cables de alimentación dañados o defectuosos, o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Evite siempre derrames sobre el cable de alimentación.
- No abra nunca el aparato. El aparato sólo puede abrirse para realizar operaciones de mantenimiento por parte de un técnico autorizado.
- Nunca cambie el cable de alimentación personalmente. Permita que sea el fabricante, su servicio oficial o una persona con una cualificación similar quien sustituya el cable de alimentación.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.
- Compruebe siempre si el voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.

- Nunca inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no quede enredado.

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Utilice el aparato únicamente bajo supervisión. Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando salga de la habitación.
- No utilice nunca el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente o cualquier otro dispositivo que encienda el aparato automáticamente.
- Nunca coloque el aparato directamente debajo de una toma de corriente. El aparato puede calentarse durante su uso. Mantenga siempre la parte posterior del aparato alejada de cualquier objeto.
- Para evitar interrupciones en el flujo de aire, no coloque nada encima del aparato y asegúrese de que siempre haya 10 centímetros de espacio libre alrededor del aparato.
- No coloque nunca el aparato cerca de una fuente de calor.
- Nunca llene la sartén con aceite.

Peligro de incendio por cortocircuito:

- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.
- Nunca use el aparato con un cable de extensión.
- No conecte nunca al mismo grupo ningún otro electrodoméstico de alto consumo.

Peligro de incendio debido a alimentos quemados:

- Limpie siempre todas las piezas que entren en contacto con los alimentos después de su uso.
- Nunca exceda el nivel máximo indicado en el interior de la

sartén para evitar el contacto con el elemento calefactor.

Peligro de quemaduras debido a líquidos calientes:

- Nunca use el aparato en vehículos o barcos recreativos. El líquido caliente puede derramarse fuera del aparato.
- Asegúrese siempre de que la tapa esté completamente cerrada. El líquido caliente puede salpicar fuera del aparato.
- Nunca mueva el aparato durante su uso. Puede derramarse líquido caliente fuera del aparato.

Peligro de asfixia por envases de plástico:

- Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Peligro de enganche debido a las piezas móviles:

- Apague y desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de quemaduras por calor:

- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Nunca toque las superficies calientes durante o poco después del uso. Las superficies calientes pueden estar sujetas a calor residual. Permita que el electrodoméstico se enfríe por completo antes de manipularlo.

Peligro de tropiezo debido a cables sueltos:

- Nunca deje el cable de alimentación colgando de tal manera que alguien pueda tropezar con él o tirarlo por accidente.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:

- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.
- Nunca llene la bandeja por encima de la marca de capacidad máxima para evitar que se desborde.

- Nunca coloque el aparato en el lavavajillas.
- Nunca coloque el aparato cerca del borde de una encimera durante su uso. Durante el uso pueden producirse vibraciones que pueden hacer que el aparato se mueva. Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.
- Nunca use utensilios de metal para retirar los alimentos de la sartén. Los utensilios de metal pueden dañar el revestimiento antiadherente.

PRÓLOGO

Acerca de este manual

Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato. Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

Instrucciones originales

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Símbolos generales

Símbolo	Descripción
	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.
	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.
	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Acerca del aparato

La Princess 01.182272.01.001 es una freidora de dos cestas que puede utilizar para gratinar, hornear y asar alimentos utilizando aire caliente sin usar aceite.

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo para su uso en las zonas de cocina;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Especificaciones técnicas

Nombre del aparato	Freidora de aire con dos cestas
Número de artículo	01.182272.01.001
Fuente de alimentación	220-240 V CA, 50-60 Hz
Consumo de energía en uso	2600-3100W
Consumo en modo apagado (W)	N/A
Consumo en modo de espera (W)	< 0.3
Tiempo necesario para que el equipo alcance el modo de bajo consumo aplicable (min)	0.83

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el material de embalaje.
- Retire los adhesivos o etiquetas del aparato.
- Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño húmedo.
- Coloque el aparato en una superficie estable, horizontal y nivelada, no coloque el aparato en superficies no resistentes al calor.
- Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, puede producirse un ligero olor. Esto es normal, asegúrese de tener una ventilación adecuada. Este aroma es solo temporal y desaparecerá pronto.

USO

- Inserte el enchufe de red en un enchufe con toma de tierra.
- Coloque las bandejas para freír dentro de las cestas.
- Después de insertar la cesta de la freidora **A3** en la unidad principal **A1** y conectar la alimentación, todos los botones e indicadores **A2** se iluminan durante 1 segundo y luego se apagan.
- Pulse el botón de encendido/apagado **B5**. La pantalla se activará.
- Coloque los alimentos preparados en una de las cestas **A3**. Introduzca las cestas en la freidora utilizando las asas **A4**.
- Seleccione la temperatura y el tiempo de cocción manualmente o elige uno de los 12 programas disponibles.

Definición manual:

- Primero, seleccione la cesta para la que desea ajustar el tiempo/temperatura pulsando « **B29** » (ajustar tiempo/temperatura) para la cesta 1 y « **B57** » (ajustar tiempo/temperatura) para la cesta 2. La temperatura predeterminada es de 200 °C y el tiempo predeterminado es de 15 minutos.
- Pulse el botón de temperatura para la cesta 1 **B6** o la cesta 2 **B14** y, a continuación, utilice los botones «+» **B9/B13** o «-» **B7/B11** para ajustar la temperatura deseada.

- Pulse el botón de tiempo para la cesta 1 **B6** o la cesta 2 **B10** y, a continuación, utilice los botones «+» **B9/B13** o «-» **B7/B11** para ajustar el tiempo deseado.
- El rango de temperatura ajustable oscila entre 80 °C y 200 °C. El tiempo ajustable oscila entre 1 minuto y 60 minutos. En el modo de deshidratación, el rango es de 60 °C a 80 °C y de 120 minutos a 540 minutos.

Definición del programa:

- Después de seleccionar la cesta 1 o la cesta 2, pulse el botón de menú **B4** para desplazarse por los programas. El menú seleccionado parpadeará.
- En la siguiente tabla encontrará información acerca de los programas predefinidos:

Modo	Icono	Tiempo (minutos)	Temperatura (°C)	Rango de temperatura	Recordatorio de agitación
Patatas fritas		20	200°C	80-200	Primer aviso para agitar a los 7 minutos. Aviso para agitar cada 5 minutos a partir de entonces.
Pollo		20	180°C	80-200	Primer recordatorio de batido a mitad del programa. No hay más recordatorios de batidos.
Filete de ternera		20	180°C	80-200	Primer recordatorio de batido a mitad del programa. No hay más recordatorios de batidos.
Pescado		18	190°C	80-200	Primer recordatorio de batido a mitad del programa. No hay más recordatorios de batidos.
Bizcocho		35	150°C	80-200	N/A
Pan		5	190°C	80-200	N/A
Pizza		8	200°C	80-200	N/A
Verduras		10	180°C	80-200	Primer recordatorio de batido a mitad del programa. No hay más recordatorios de batidos.
Camarón		12	180°C	80-200	Primer recordatorio de batido a mitad del programa. No hay más recordatorios de batidos.
Beicon		7	200°C	80-200	N/A
Deshidrar		4 horas	60°C	60-80	N/A
Modo manual		15	180°C	60-200	N/A

- El tiempo de cocción correcto depende del grosor de los alimentos. Los tiempos también pueden variar debido a la cantidad y consistencia de los alimentos. Las configuraciones de tiempo son solo pautas y pueden adaptarse a su gusto. Duplique el tiempo para la carne dura. Aumente el tiempo al menos en un 20% para los alimentos congelados.
- Para cambiar la temperatura o el tiempo de cocción de un programa seleccionado, toque los botones de ajuste de temperatura **B6** y tiempo **B9**, de la misma manera que en la configuración manual, y establezca un nuevo valor.

- Las lámparas de funcionamiento que se iluminan sucesivamente indican que el dispositivo está en funcionamiento. Si la operación se interrumpe, parpadearán.
- Encienda la luz pulsando el botón correspondiente **B10** para comprobar el estado de los alimentos durante su cocción.
- De forma predeterminada, se emite un pitido al pulsar cualquier botón. Para silenciar el zumbador, mantenga pulsados simultáneamente el botón Preheat (Precalentar) **B32** y el botón Menu (Menú) **B34**. Repita la misma acción para volver a activar el sonido.

Pausa o cancelación del proceso de cocción

- Si ambas cestas están funcionando simultáneamente y se pulsa el botón de **inicio/pausa B35**, ambos procesos de cocción se interrumpen.
- Si solo deseas pausar el proceso de cocción de una de las dos cestas **A3**, pulsa la tecla **L B29** o la tecla **R B27**. Pulsa el **botón de inicio/pausa B35**.
- Cuando termine la cocción, oírás dos pitidos. La pantalla mostrará «000» y parpadeará. A continuación, la pantalla se apagará y solo permanecerá encendida la luz de encendido. Esto significa que la freidora Air Fryer está apagada.

Función de finalización de sincronización

- Si se seleccionan diferentes programas de cocción para cada cesta, puede pulsar el botón «Sync Finish» (Sincronizar finalización) **B60**. Esta función garantiza que ambas cestas terminen de cocinar al mismo tiempo. Pulse «Start/Stop» (Inicio/Parada) **B35** para comenzar la cocción.
- El botón de **finalización de la sincronización B30** permite activar o desactivar la función de sincronización.

Nota: La función de finalización de la sincronización solo puede ajustarse antes de iniciar la cocción y no puede activarse o desactivarse durante la misma.

- Después de seleccionar la función de finalización de la sincronización, pulsa el botón de **inicio/pausa B35** para iniciar el proceso de cocción.
- Cuando ambas cestas **A3** estén funcionando simultáneamente, pulsa el botón de **inicio/pausa** para detener ambas cestas simultáneamente.
- Si se reduce el tiempo ajustado en la cesta de la freidora en funcionamiento para igualarlo con el otro lado durante la cocción, la luz del botón de finalización de la sincronización se apagará y la otra cesta comenzará su proceso de cocción.
- Por el contrario, si el tiempo ajustado en la cesta de la freidora con una duración más corta se aumenta para que coincida con la cesta de la freidora en funcionamiento, la cesta de la freidora ajustada comenzará a funcionar inmediatamente y la luz del botón de finalización de la sincronización se apagará.

Botón de cocción por coincidencia

- Para operar ambas cestas con los mismos ajustes de tiempo y temperatura, configure primero una cesta y, a continuación, pulse el botón «Match Cook» (Cocción sincronizada) **B36**. Ambas cestas se sincronizarán. Pulse el botón «Start/Stop» (Inicio/Parada) **B35** para comenzar la cocción.

Función de precalentamiento

- Para utilizar la función de precalentamiento, primero seleccione un programa y, a continuación, pulse el botón Precalentar (Preheat) **B32**. Pulse de nuevo el botón Precalentar (**B32**) para cancelar. Durante el funcionamiento, pulse primero el botón Pausa (Pause) **B35** y, a continuación, puede cancelar la función de precalentamiento pulsando **B32**. Los ajustes predeterminados de precalentamiento son una temperatura de 200 °C y un tiempo de 5 minutos.

Función para mantener el calor

- Para utilizar la función «Mantener caliente», primero seleccione un programa y, a continuación, pulse el

botón «Mantener caliente» **B31**. Vuelva a pulsar el botón **B31** para cancelar. Durante el funcionamiento, pulse primero el botón «Pausa» **B35** y, a continuación, podrá cancelar la función «Mantener caliente» pulsando **B31**. Después de cocinar, la freidora mantendrá la comida caliente a 80 °C durante 20 minutos.

Función de recordatorio de agitar

- Algunas recetas requieren agitar durante la cocción (consulte la tabla de programas). La freidora emitirá un pitido para indicar que es necesario agitar. En caso de un segundo o tercer recordatorio de agitar, el icono de agitar parpadeará (**B15** cesta izquierda/**B16** cesta derecha). Para agitar los ingredientes, saque la cesta **A3** utilizando el asa **A4**, agite el contenido y vuelva a introducirla. La cocción se reanudará automáticamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua u otro líquido. El dispositivo no es apto para lavavajillas.
- Limpie el dispositivo con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, esponjas de fregar o lana de acero, que dañan el dispositivo.
- Deje que todas las piezas se sequen por completo o séquelas con una toalla.

Nota: La rejilla y la cesta de la freidora son aptas para el lavavajillas, pero para prolongar la vida útil del revestimiento, recomendamos lavarlas a mano.

ALMACENAMIENTO

Guarde el electrodoméstico en un lugar seco y cerrado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible motivo	Posible solución
La pantalla A2 no se ilumina.	El cable de alimentación no está conectado correctamente a una toma de corriente que funcione.	Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente que funcione.
	El aparato está apagado.	Presione el interruptor de encendido/apagado. La pantalla [Dropspot1][Dropspot2] se activará.
La comida se quemó.	La comida se deja en el aparato después de que se haya terminado el tiempo de cocción. La comida no se agitó durante la cocción.	Retire inmediatamente los alimentos del aparato cuando haya terminado el tiempo de cocción. Cuando llegue el momento de agitar los alimentos, saca la cesta y agítala suavemente.
La comida no está crujiente.	La comida no está distribuida uniformemente.	Cocine el alimento de acuerdo con las instrucciones en el embalaje del alimento.
	La temperatura está demasiado baja.	

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Ayuda

Puede encontrar toda la información y las piezas de repuesto disponibles en www.princesshome.eu.

PT Manual do utilizador

Fritadeira sem óleo com cesto duplo

Partes principais (ver imagem A)

- 1 Unidade principal
- 2 Visor
- 3 Cesto 2x
- 4 Pegas de remoção
- 5 Janelas de visualização

Painel de controlo (ver imagem B)

- 6 Tempo/Temperatura restante no cesto
- 7 Tempo/temperatura - cesto esquerdo
- 8 Visor LCD cesto esquerdo
- 9 Tempo/temperatura + cesto esquerdo
- 10 Botão luminoso
- 11 Tempo/temperatura - cesto direito
- 12 Visor LCD cesto direito
- 13 Tempo/temperatura + cesto direito
- 14 Cesto direito para tempo/temperatura
- 15 Função de lembrete de agitação cesto esquerdo
- 16 Função de lembrete de agitação cesto direito
- 17 Programa de batatas fritas
- 18 Programa de frango
- 19 Programa para bife
- 20 Programa para peixe
- 21 Programa de bolos
- 22 Programa de pão
- 23 Programa de pizza
- 24 Programa para legumes
- 25 Programa Camarão
- 26 Programa para bacon
- 27 Programa de desidratação
- 28 Modo manual
- 29 Seleção do cesto 1
- 30 Função Sync Finish
- 31 Botão de manter aquecido
- 32 Botão de pré-aquecimento
- 33 Botão de alimentação
- 34 Botão Menu
- 35 Botão Start/Stop
- 36 Botão "Match cook
- 37 Seleção do cesto 2

SEGURANÇA

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição
	Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO

Risco de segurança provocado pela utilização não prevista:

- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Nunca pegue no eletrodoméstico pelo cabo de potência. Se pegar no eletrodoméstico pelo cabo de potência, poderá danificar este cabo. Limite-se a pegar no eletrodoméstico segurando a base.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície estável e nivelada.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido. No pior dos casos, a comida poderá incendiar-se. (Não utilize mais do que uma colher de chá de óleo, não cozinhe carne que liberte muita gordura nem utilize água para cozinhar alimentos.)
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- O aparelho deve ser conectado a uma tomada com contato de terra (para aparelhos da classe I).

Perigo de choque elétrico devido a curto-circuito:

- Nunca use o aparelho se apresentar sinais visíveis de danos ou defeitos no corpo ou no cabo de alimentação. Substitua sempre de imediato um aparelho ou cabo de alimentação danificado ou defeituoso ou contacte o serviço de apoio ao cliente.
- Evite derramar líquidos sobre o cabo de alimentação.
- Nunca abra o eletrodoméstico. O eletrodoméstico apenas deverá ser aberto para manutenção por um técnico autorizado.
- Nunca deve ser o utilizador a substituir o cabo de potência. Faça com que seja sempre o fabricante, o seu agente da assistência ou uma pessoa com qualificações equivalentes a substituir o cabo de potência.
- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Antes de usar, confirme sempre se a tensão indicada na chapa de tipo do aparelho corresponde a tensão da rede elétrica.
- Nunca insira qualquer objeto nas aberturas de ventilação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que o cabo não fique enrolado.

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:

- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade. Nunca deixe o eletrodoméstico sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado. Utilize apenas o eletrodoméstico com supervisão. Desligue o eletrodoméstico e retire o cabo de potência da tomada elétrica quando sair da divisão.
- Nunca utilize o eletrodoméstico com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto à parte ou qualquer outro dispositivo que ligue o eletrodoméstico de forma automática.
- Nunca coloque o aparelho diretamente sob uma tomada. O aparelho pode aquecer durante a sua utilização. Mantenha sempre a parte traseira do aparelho livre de quaisquer

objetos.

- Para evitar perturbações no fluxo de ar, não coloque nada em cima do aparelho e certifique-se de que sempre haja 10 centímetros de espaço livre ao redor do aparelho.
- Nunca coloque o aparelho perto de uma fonte de calor.
- Nunca encha a cuba com óleo.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:

- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico. Deixe de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.
- Nunca utilize o aparelho com uma extensão.
- Nunca ligue qualquer outro aparelho com consumo elevado na mesma tomada.

Perigo de incêndio devido a alimentos queimados:

- Após a utilização, limpe sempre todas as peças que ficam em contacto com os alimentos.
- Nunca ultrapasse o nível máximo indicado no interior da cuba para evitar contacto com a resistência.

Perigo de queimadura devido a líquidos quentes:

- Nunca utilize o aparelho em veículos ou barcos de recreio. O líquido quente pode derramar para fora do aparelho.
- Certifique-se sempre de que a tampa está bem fechada. O líquido quente pode respingar para fora do aparelho.
- Nunca mova o aparelho durante a respetiva utilização. O líquido quente pode derramar para fora do aparelho.

Perigo de asfixia devido a embalagem de plástico:

- Nunca deixe crianças brincar com o material da embalagem. Mantenha sempre o material da embalagem longe do alcance das crianças.

Risco de ficar preso devido a peças móveis:

- Antes de trocar acessórios ou de se aproximar de peças móveis, desligue sempre o eletrodoméstico e desligue o cabo de alimentação da tomada.

⚠ CUIDADO

Perigo de queimaduras devido ao calor:

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o eletrodoméstico.
- Nunca toque nas superfícies quentes durante a utilização ou pouco tempo após a utilização. As superfícies quentes podem ficar com calor residual. Deixe o aparelho arrefecer após a utilização, antes de o manusear.

Perigo de tropeçar devido a cabos soltos:

- Nunca deixe o cabo de alimentação suspenso de forma que alguém possa tropeçar ou puxá-lo acidentalmente.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:

- O aparelho deve ser colocado numa superfície estável e nivelada.
- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.
- Nunca encha a cuba acima da marca da capacidade máxima para evitar que transborde.
- Nunca coloque o eletrodoméstico na máquina de lavar loiça.
- Nunca coloque o aparelho perto da extremidade de uma bancada durante a utilização. Podem ocorrer vibrações durante a utilização, o que pode fazer com que o aparelho se mova. Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, resistente ao calor e humidade.
- Nunca utilize utensílios de metal para remover os alimentos da cuba. Os utensílios de metal podem danificar o revestimento antiaderente.

INTRODUÇÃO

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo.

Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico.

Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Instruções originais

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenham um manual de referência.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Sobre este eletrodoméstico

A Princess 01.182272.01.001 é uma fritadeira com cesto duplo que pode utilizar para grelhar, cozer e assar alimentos utilizando ar quente, sem precisar de óleo.

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial.

Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- cozinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.

O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Especificações técnicas

Nome do eletrodoméstico	Fritadeira sem óleo com cesto duplo
Número do artigo	01.182272.01.001
Fonte de energia	220-240 V~ 50-60 Hz
Consumo em uso	2600-3100W
Consumo de energia no modo de desativação (W)	N/A

Consumo de energia em modo de espera (W)	< 0,3
Tempo necessário para o equipamento atingir o modo de baixo consumo aplicável (min)	0,83

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire todo o material de embalagem.
- Retire quaisquer autocolantes ou etiquetas do aparelho.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com um pano úmido.
- Coloque o aparelho numa superfície estável, horizontal e nivelada, não coloque o aparelho em superfícies não resistentes ao calor.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, pode ocorrer um ligeiro odor. Isso é normal, certifique-se de ter uma ventilação adequada. Este aroma é apenas temporário e desaparecerá em breve.

UTILIZAÇÃO

- Ligue a ficha de alimentação a uma tomada de parede com proteção terra.
- Coloque as bandejas de fritura dentro dos cestos.
- Após inserir o cesto da fritadeira **A3** na unidade principal **A1** e ligar a alimentação, todos os botões e ecrãs **A2** acendem durante 1 segundo e depois apagam-se.
- Pressione o botão liga/desliga **B33**. O visor ficará ativo.
- Coloque os alimentos preparados numa das cestas **A5**. Deslize as cestas para dentro da fritadeira usando as alças **A4**.
- Defina a temperatura e o tempo de cozedura manualmente ou escolha entre um dos 12 programas.

Programação manual:

- Primeiro, selecione o cesto para o qual deseja ajustar o tempo/temperatura pressionando « **B29** » para o cesto 1 e « **B37** » para o cesto 2. A temperatura padrão é 200 °C e o tempo padrão é 15 minutos.
- Pressione o botão de temperatura para o cesto 1 **B6** ou o cesto 2 **B14** e, em seguida, use os botões "+" **B9/B15** ou "-" **B7/B11** para definir a temperatura desejada.
- Pressione o botão de tempo para o cesto 1 **B6** ou o cesto 2 **B14** e, em seguida, use os botões "+" **B9/B15** ou "-" **B7/B11** para definir o tempo desejado.
- A faixa de temperatura ajustável varia entre 80 °C e 200 °C. O tempo ajustável varia entre 1 minuto e 60 minutos. Para o modo de desidratação, a faixa de temperatura é de 60 °C a 80 °C e o tempo é de 120 minutos a 540 minutos.

Seleção do programa:

- Depois de selecionar o cesto 1 ou o cesto 2, pressione o botão de menu **B34** para percorrer os programas. O menu selecionado piscará.
- Consulte a informação predefinida na tabela abaixo:

Programa	Ícone	Tempo (minutos)	Temperatura (°C)	Intervalo de temperatura	Lembrete de agitação
Batatas fritas		20	200°C	80-200	Primeiro lembrete para agitar aos 7 minutos. Lembrete para agitar a cada 5 minutos.
Frango		20	180°C	80-200	Primeiro lembrete para tomar o batido a meio do programa. Não há mais lembretes para tomar o batido.

Bife		20	180°C	80-200	Primeiro lembrete para tomar o batido a meio do programa. Não há mais lembretes para tomar o batido.
Peixe		18	190°C	80-200	Primeiro lembrete para tomar o batido a meio do programa. Não há mais lembretes para tomar o batido.
Bolos		35	150°C	80-200	N/A
Pão		5	190°C	80-200	N/A
Piza		8	200°C	80-200	N/A
Legumes		10	180°C	80-200	Primeiro lembrete para tomar o batido a meio do programa. Não há mais lembretes para tomar o batido.
Camarão		12	180°C	80-200	Primeiro lembrete para tomar o batido a meio do programa. Não há mais lembretes para tomar o batido.
Bacon		7	200°C	80-200	N/A
Desidratar		4 horas	60°C	60-80	N/A
Modo manual		15	180°C	60-200	N/A

- O tempo de cozimento correto depende da espessura dos alimentos. Os tempos também podem variar devido à quantidade e consistência dos alimentos. As configurações de tempo são apenas diretrizes e podem ser adaptadas ao seu gosto. Dobre o tempo para carnes duras. Estenda o tempo em pelo menos 20% para alimentos congelados.
- Para alterar a temperatura ou o tempo de cozimento de um programa selecionado, toque nos botões de ajuste de temperatura **B6** e tempo **B6**, da mesma forma que na configuração manual, e defina um novo valor.
- As lâmpadas de funcionamento que se iluminam sucessivamente indicam que o dispositivo está em funcionamento. Se a operação for interrompida, elas piscam.
- Acenda a luz pressionando o botão de luz **B10** para verificar o estado dos alimentos durante a utilização.
- Por predefinição, um sinal sonoro é emitido quando se pressiona qualquer botão. Para silenciar o sinal sonoro, mantenha pressionados simultaneamente o botão Preheat (Pré-aquecimento) **B32** e o botão Menu **B34**. Repita a mesma ação para reativar o som.

Pausa ou anulação do processo de cozedura

- Se ambos os cestos estiverem a funcionar em simultâneo e o botão **iniciar/pausa B35** for premido, ambos os processos de cozedura são interrompidos.
- Se apenas quiser pausar o processo de cozedura de um dos dois cestos **A3**, pressione o botão **L B29** ou **R B37**. De seguida, pressione o **botão iniciar/pausa B35**.
- Quando o cozimento estiver concluído, ouvirá dois bipes. O ecrã exibirá «000» e piscará. Depois disso, o ecrã desligar-se-á e apenas a luz de alimentação permanecerá acesa. Isso significa que a Air Fryer está desligada.

Função Sync Finish

- Se forem selecionados programas de cozedura diferentes para cada cesto, pode pressionar o botão Sincronizar Finalização **B30**. Esta função garante que ambos os cestos terminem a cozedura ao mesmo tempo. Pressione Iniciar/Parar **B65** para iniciar a cozedura.
- O **botão da função Sync finish B60** permite-lhe ativar ou desativar a função de sincronização.

Nota: a função Sync finish só pode ser ajustada antes de iniciar a operação e não pode ser ativada ou desativada durante a operação.

- Após selecionar a função sync finish, prima o botão **iniciar/pausa B65** para iniciar o processo de cozedura.
- Quando ambos os cestos **A3** estiverem a funcionar em simultâneo, prima o botão **iniciar/pausa** para parar ambos os cestos ao mesmo tempo.
- Se o tempo definido para o cesto da fritadeira que se encontra ativa for reduzido para coincidir com o outro lado durante o funcionamento, a luz do botão sync finish apaga-se e o outro cesto inicia o seu processo de cozedura.
- Em contrapartida, se o tempo programado do cesto com uma duração mais curta for aumentado para corresponder ao cesto em funcionamento, o cesto que foi ajustado começa imediatamente a funcionar e a luz do botão sync finish apaga-se.

Botão de correspondência de cozinheiro

- Para operar ambas as cestas com as mesmas configurações de tempo e temperatura, configure primeiro uma cesta e, em seguida, pressione o botão «match cook» (cozinhar em sincronia) **B36**. Ambas as cestas serão sincronizadas. Pressione o botão «Start/Stop» (Iniciar/Parar) **B65** para iniciar a cozedura.

Função de pré-aquecimento

- Para utilizar a função Pré-aquecimento, selecione primeiro um programa e, em seguida, pressione o botão Pré-aquecimento **B32**. Pressione o botão **B32** novamente para cancelar. Durante a operação, pressione primeiro o botão de pausa **B65** e, em seguida, você poderá cancelar a função de pré-aquecimento pressionando **B32**. As configurações padrão de pré-aquecimento são uma temperatura de 200 °C e um tempo de 5 minutos.

Função para manter quente

- Para utilizar a função Manter Quente, selecione primeiro um programa e, em seguida, pressione o botão Manter Quente **B31**. Pressione o botão **B31** novamente para cancelar. Durante o funcionamento, pressione primeiro o botão Pausa **B65** e, em seguida, pode cancelar a função Manter Quente pressionando **B31**. Após o cozimento, a Air Fryer manterá os alimentos quentes a 80 °C por 20 minutos.

Função de lembrete de agitação

- Algumas receitas requerem agitação durante o cozimento (consulte a tabela de programas). A fritadeira emitirá um sinal sonoro para indicar que é necessário agitar. No caso de um segundo ou terceiro lembrete de agitação, o ícone de agitação piscará (**B15** cesto esquerdo/**B16** cesto direito). Para agitar os ingredientes, retire o cesto **A3** usando a alça **A4**, agite o conteúdo e deslize-o de volta para dentro. O cozimento será retomado automaticamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. O dispositivo não é à prova de máquina de lavar louça.
- Limpe o dispositivo com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos,

esponja de limpeza ou esfregão de aço, que danificam o dispositivo.

- Permita que todas as peças sequem completamente ou seque-as com uma toalha.

Nota: A grelha e o cesto da fritadeira são laváveis na máquina de lavar louça, mas para prolongar a vida útil do revestimento, sugerimos que os lave à mão.

ARMAZENAMENTO

Guarde o aparelho num local seco e fechado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução possível
O visor A2 não acende.	O cabo de alimentação não está ligado corretamente a uma tomada de corrente.	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente.
	O aparelho está desligado.	Pressione o interruptor de ligar/desligar. O visor [Dropspot1] [Dropspot2] ficará ativo.
Os alimentos ficaram queimados.	Os alimentos são deixados no aparelho depois de terminar o tempo de preparação. A comida não foi agitada durante o cozimento.	Remova os alimentos imediatamente do aparelho quando terminar o tempo de preparação. Quando chegar a hora de agitar os alimentos, retire o cesto e agite-o suavemente.
Os alimentos não estão estaladiços.	A comida não está distribuída uniformemente.	Cozinhe os alimentos de acordo com as instruções da respetiva embalagem.
	A temperatura predefinida é demasiado baixa.	

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Manuale d'uso

Friggitrice ad aria doppio cestello

Parti principali (vedi immagine A)

- | | |
|------------------|-------------------------------|
| 1 Corpo macchina | 4 Manici di rimozione |
| 2 Display | 5 Finestre di visualizzazione |
| 3 Cestello 2x | |

Pannello comandi (vedere immagine B)

- | | | |
|---|--|--------------------------------------|
| 6 Tempo/Temperatura cestello sinistro | 15 Funzione di promemoria scuotimento cesto sinistro | 28 Modalità manuale |
| 7 Tempo/temperatura - cestello sinistro | 16 Funzione di promemoria scuotimento cestino giusto | 29 Selezione cestino 1 |
| 8 Display LCD cestino sinistro | 17 Programma patate fritte | 30 Funzione di fine sincronizzazione |
| 9 Tempo/temperatura + cestello sinistro | 18 Programma pollo | 31 Pulsante Mantieni caldo |
| 10 Tasto luce | 19 Programma Bistecca | 32 Pulsante di preriscaldamento |
| 11 Tempo/temperatura - cestello destro | 20 Programma Pesce | 33 Pulsante di accensione |
| 12 Display LCD cestello destro | 21 Programma torta | 34 Pulsante menu |
| 13 Tempo/temperatura + cestello destro | 22 Programma pane | 35 Pulsante Start/Stop |
| 14 Cestello destro tempo/temperatura | 23 Programma per pizza | 36 Pulsante di cottura della partita |
| | 24 Programma verdure | 37 Selezione cestino 2 |
| | 25 Programma gamberi | |
| | 26 Programma Bacon | |
| | 27 Programma di disidratazione | |

SICUREZZA

Simboli di sicurezza

Simbolo	Descrizione
	Indicazione per una superficie calda. Il contatto può causare ustioni. Non toccare.

Misure di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

Pericolo per la sicurezza dovuto ad uso improprio:

- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non sollevare mai l'apparecchio dal cavo di alimentazione. Il sollevamento dell'apparecchio dal cavo di alimentazione può danneggiare il cavo di alimentazione. Sollevare l'apparecchio solo tenendo la base.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e piana
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti. Nel caso peggiore gli alimenti possono prendere fuoco. (Non usare una quantità di olio superiore a un

cucchiaino da tè, carne che possa rilasciare troppo grasso o acqua per bollire i cibi.)

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'appare
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa con contatto di terra (per apparecchi di classe I).

Pericolo di scossa elettrica da cortocircuito:

- Non utilizzare mai l'apparecchio in caso di segni visibili di danni o difetti all'apparecchio o al cavo di alimentazione. Sostituire sempre immediatamente un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiato o difettoso o contattare il servizio clienti.
- Evitare sempre fuoriuscite di liquido sul cavo elettrico.
- Non aprire mai l'apparecchio. L'apparecchio può essere aperto per la manutenzione solo da un tecnico autorizzato.
- Non sostituire mai il cavo di alimentazione autonomamente. Far sostituire sempre il cavo di alimentazione dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata.
- Scollegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Controllare sempre che la tensione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete prima dell'uso.
- Non inserire mai oggetti nelle aperture di fuoriuscita dell'aria.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.

- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurati che il cavo non si intrecci.

Pericolo di incendio per surriscaldamento:

- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in uso. Utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione. Spegnerlo l'apparecchio e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando si esce dalla stanza.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un programmatore, un timer, un sistema di controllo remoto o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente. L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere sempre il retro dell'apparecchio lontano da oggetti.
- Per evitare interruzioni del flusso d'aria, non mettere nulla sopra l'apparecchio e assicurarsi che ci sia sempre uno spazio libero di 10 centimetri intorno all'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a una fonte di calore.
- Non riempire mai il recipiente di olio.

Pericolo di incendio per cortocircuito:

- Non far cadere mai l'apparecchio e proteggerlo dagli urti. Le vibrazioni eccessive possono allentare i collegamenti e influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di caduta, interrompere l'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un cavo di prolunga.
- Non collegare mai nessun altro apparecchio ad alto consumo energetico allo stesso gruppo.

Pericolo di incendio dovuto a cibo bruciato:

- Dopo l'uso, pulire sempre tutte le parti che entrano in contatto con gli alimenti.
- Non superare mai il livello massimo indicato all'interno del recipiente per evitare il contatto con l'elemento riscaldante.

Pericolo di ustione dovuto a liquidi caldi:

- Non usare mai l'apparecchio su veicoli ricreativi o imbarcazioni. Dall'apparecchio potrebbero fuoriuscire liquidi

caldi.

- Assicurarsi sempre che il coperchio sia completamente chiuso. L'apparecchio potrebbero schizzare liquidi caldi.
- Non spostare mai l'apparecchio durante l'uso. Dall'apparecchio potrebbero fuoriuscire liquidi caldi.

Rischio di soffocamento per l'imballaggio in plastica:

- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale dell'imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Rischio di impigliarsi dovuto alle parti in movimento:

- Spegnerne sempre e scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di cambiare gli accessori o toccare parti che sono in movimento durante l'uso.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di ustione dovuto al calore:

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non toccare mai le superfici roventi durante l'uso o poco dopo. Le superfici roventi possono essere ancora calde. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di maneggiarlo.

Pericolo di inciampo a causa di cavi allentati:

- Non lasciare mai il cavo di alimentazione sospeso per evitare che qualcuno possa inciamparvi o tirarlo accidentalmente.

AVVISO

Rischio di danneggiamento dell'apparecchio:

- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e piana
- Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.
- Non riempire mai il recipiente oltre il segno di capacità massima per evitare traboccamenti.
- Non mettere mai l'apparecchio in lavastoviglie.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino al bordo di un piano di lavoro durante l'uso. Durante l'uso possono verificarsi vibrazioni che possono spostare l'apparecchio. Posizionare

sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.

- Non usare mai utensili metallici per rimuovere le pietanze dal recipiente. Gli utensili metallici possono danneggiare il rivestimento antiaderente.

INTRODUZIONE

A proposito di questo documento

Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Simboli generali

Simbolo	Descrizione
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A proposito dell'apparecchio

La Princess 01.182272.01.001 è una friggitrice a doppio cestello che può essere utilizzata per grigliare, cuocere e arrostiti gli alimenti utilizzando l'aria calda senza l'uso di olio.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche

Nome dell'apparecchio	Friggitrice ad aria doppio cestello
Numero dell'articolo	01.182272.01.001
Alimentazione	220-240 V CA ~ 50-60 Hz
Consumo di energia in uso	2600-3100W
Consumo di energia in modalità off (W)	N/D
Consumo di energia in modalità standby (W)	< 0.3
Tempo necessario all'apparecchiatura per raggiungere la modalità di basso consumo applicabile (min)	0.83

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutto l'imballaggio.
- Rimuovere tutti gli adesivi o le etichette dall'apparecchio.
- Pulisci l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e livellata, non posizionarlo su superfici non resistenti al calore.
- Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, potrebbe verificarsi un leggero odore. Questo è normale, assicurati di avere una ventilazione adeguata. Questo profumo è solo temporaneo e scomparirà presto."

UTILIZZO

- Collegare la spina a una presa a parete dotata di messa a terra.
- Posizionare le teglie all'interno dei cestelli.
- Dopo aver inserito il cestello della friggitrice **A3** nell'unità principale **A1** e aver collegato l'alimentazione, tutti i pulsanti e i display **A2** si accendono per 1 secondo e poi si spengono.
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento **B5**. Il display si attiverà.
- Metti il cibo preparato in uno dei cestelli **A3**. Fai scivolare i cestelli all'interno della friggitrice ad aria utilizzando le maniglie **A4**.
- Impostare la temperatura e il tempo di cottura manualmente o scegliere uno dei programmi 12.

Impostazione manuale:

- Selezionare innanzitutto il cestello per il quale si desidera regolare il tempo/la temperatura premendo **B29** per il cestello 1 e **B37** per il cestello 2. La temperatura predefinita è 200 °C e il tempo predefinito è 15 minuti.
- Premere il pulsante della temperatura per il cestello 1 **B6** o il cestello 2 **B14**, quindi utilizzare i pulsanti "+" **B9/B13** o "-" **B7/B11** per impostare la temperatura desiderata.
- Premere il pulsante dell'ora per il cestello 1 **B6** o il cestello 2 **B14**, quindi utilizzare i pulsanti "+" **B9/B13** o "-" **B7/B11** per impostare l'ora desiderata.
- L'intervallo di temperatura regolabile è compreso tra 80 °C e 200 °C. L'intervallo di tempo regolabile è compreso tra 1 minuto e 60 minuti. Per la modalità di disidratazione, l'intervallo è compreso tra 60 °C e

80 °C e tra 120 minuti e 540 minuti.

Impostazione del programma:

- Dopo aver selezionato il cestello 1 o il cestello 2, premere il pulsante menu **B** per scorrere i programmi. Il menu selezionato lampeggerà.
- Per le informazioni sui valori preimpostati per ciascun programma, consultare la tabella seguente:

Programma	Icona	Tempo (minuti)	Temperatura (°C)	Intervallo di temperatura	Promemoria agitazione
Patate fritte		20	200°C	80-200	Primo promemoria di agitazione dopo 7 minuti. Successivamente, promemoria di agitazione ogni 5 minuti.
Pollo		20	180°C	80-200	Primo promemoria per il frullato a metà programma. Nessun promemoria successivo per il frullato.
Bistecca		20	180°C	80-200	Primo promemoria per il frullato a metà programma. Nessun promemoria successivo per il frullato.
Pesce		18	190°C	80-200	Primo promemoria per il frullato a metà programma. Nessun promemoria successivo per il frullato.
Torta		35	150°C	80-200	N/A
Pane		5	190°C	80-200	N/A
Pizza		8	200°C	80-200	N/A
Verdure		10	180°C	80-200	Primo promemoria per il frullato a metà programma. Nessun promemoria successivo per il frullato.
Gamberetto		12	180°C	80-200	Primo promemoria per il frullato a metà programma. Nessun promemoria successivo per il frullato.
Bacon		7	200°C	80-200	N/A
Disidratare		4 ore	60°C	60-80	N/A
Modalità manuale		15	180°C	60-200	N/A

- La corretta durata di cottura dipende dallo spessore del cibo. I tempi possono variare anche a seconda della quantità e della consistenza del cibo. Le impostazioni del tempo sono solo linee guida e possono essere adattate al vostro gusto. Raddoppiate il tempo per la carne dura. Prolungate il tempo di almeno il 20% per il cibo congelato.
- Per modificare la temperatura o il tempo di cottura di un programma selezionato, toccare i pulsanti di

impostazione della temperatura **B6** e del tempo **B6**, allo stesso modo dell'impostazione manuale, e impostare un nuovo valore.

- Le lampade di funzionamento che si accendono successivamente indicano che il dispositivo è in funzione. Se l'operazione viene interrotta, lampeggiano.
- Accendere la luce premendo il pulsante **B10** per verificare le condizioni dell'alimento durante l'uso.
- Per impostazione predefinita, quando si preme un pulsante viene emesso un segnale acustico. Per disattivare il segnale acustico, tenere premuti contemporaneamente il pulsante Preheat (Preriscaldamento) **B32** e il pulsante Menu **B34**. Ripetere la stessa operazione per riattivare il segnale acustico.

Mettere in pausa o annullare il processo di cottura

- Se entrambi i cestelli funzionano contemporaneamente e si preme il tasto di **avvio/pausa B35**, entrambi i processi di cottura vengono interrotti.
- Se si desidera mettere in pausa il processo di cottura di uno solo dei due cestelli **A3**, premere il tasto **L B29** o **R B37**. Quindi, premere il **pulsante di avvio/pausa B35**.
- Al termine della cottura, sentirai due segnali acustici. Sul display apparirà "000" lampeggiante. Successivamente, il display si spegnerà e rimarrà accesa solo la spia di alimentazione. Ciò significa che la friggitrice ad aria è ora spenta.

Funzione di fine sincronizzazione

- Se per ciascun cestello sono stati selezionati programmi di cottura diversi, è possibile premere il pulsante Sync Finish (Sincronizza fine) **B30**. Questa funzione garantisce che entrambi i cestelli terminino la cottura contemporaneamente. Premere Start/Stop (Avvio/Arresto) **B35** per avviare la cottura.
- Il pulsante **Funzione di fine sincronizzazione B30** consente di attivare o disattivare la funzione di sincronizzazione.

Nota: la funzione di Fine sincronizzazione può essere regolata solo prima di avviare il funzionamento e non può essere attivata o disattivata durante il funzionamento.

- Dopo aver selezionato la funzione di fine sincronizzazione, premere il pulsante di **avvio/pausa B35** per avviare il processo di cottura.
- Quando entrambi i cestelli **A3** sono operativi contemporaneamente, premere il pulsante di **avvio/pausa** per arrestare entrambi i cestelli contemporaneamente.
- Se il tempo impostato del cestello della friggitrice in funzione attiva viene diminuito per adeguarlo all'altro lato durante il funzionamento, la spia del pulsante di fine sincronizzazione si spegne e l'altro cestello inizia il processo di cottura.
- Al contrario, se il tempo impostato del cestello della friggitrice con una durata inferiore viene aumentato per adeguarlo al cestello della friggitrice in funzione, il cestello della friggitrice regolato entra immediatamente in funzione e la spia del pulsante di fine sincronizzazione si spegne.

Pulsante di cottura corrispondente

- Per utilizzare entrambi i cestelli con le stesse impostazioni di tempo e temperatura, impostare prima un cestello, quindi premere il pulsante "Match Cook" (Cottura sincronizzata) **B36**. Entrambi i cestelli si sincronizzeranno. Premere il pulsante "Start/Stop" (Avvio/Arresto) **B35** per avviare la cottura.

Funzione di preriscaldamento

- Per utilizzare la funzione di preriscaldamento, selezionare prima un programma e poi premere il pulsante Preheat (Preriscaldamento) **B32**. Premere nuovamente il pulsante **B32** per annullare. Durante il funzionamento, premere prima il pulsante di pausa **B35**, dopodiché è possibile annullare la funzione di preriscaldamento premendo **B32**. Le impostazioni predefinite di preriscaldamento sono una temperatura di 200 °C e un tempo di 5 minuti.

Funzione di mantenimento del calore

- Per utilizzare la funzione Keep Warm, selezionare prima un programma e poi premere il pulsante Keep Warm **B31**. Premere nuovamente il pulsante **B31** per annullare. Durante il funzionamento, premere prima il pulsante Pausa **B35**, dopodiché è possibile annullare la funzione Keep Warm premendo **B31**. Dopo la cottura, la friggitrice ad aria manterrà il cibo caldo a 80 °C per 20 minuti.

Funzione di promemoria scuotimento

- Alcune ricette richiedono di scuotere il cestello durante la cottura (fare riferimento alla tabella dei programmi). L'airfryer emetterà un segnale acustico per indicare che è necessario scuotere il cestello. In caso di un secondo o terzo promemoria di scuotimento, l'icona di scuotimento lampeggerà (**B15** cestello sinistro/**B16** cestello destro). Per scuotere gli ingredienti, estrarre il cestello **A3** utilizzando la maniglia **A4**, scuotere il contenuto e reinserirlo. La cottura riprenderà automaticamente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Mai immergere l'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido. L'apparecchio non è adatto alla lavastoviglie.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Mai utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugne abrasive o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- Lasciate asciugare completamente tutte le parti o asciugatele con un asciugamano.

Nota: la griglia e il cestello dell'airfryer sono entrambi lavabili in lavastoviglie, ma per prolungarne la durata del rivestimento consigliamo di lavarli a mano.

CONSERVAZIONE

Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e chiuso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il display A2 non si accende.	Il cavo elettrico non è correttamente collegato a una presa di corrente funzionante.	Collegare il cavo elettrico in una presa di corrente funzionante.
	L'apparecchio è spento.	Premere l'interruttore on/off. Il display [Dropspot1][Dropspot2] diventerà attivo.
Il cibo si è bruciato.	Il cibo è rimasto nell'apparecchio dopo che il tempo di cottura è terminato. Il cibo non è stato agitato durante la cottura.	Rimuovere immediatamente le pietanze dall'apparecchio una volta terminato il tempo di cottura. Quando è il momento di scuotere il cibo, estrarre il cestello e scuoterlo delicatamente.
Le pietanze non sono croccanti.	Il cibo non è distribuito uniformemente.	Cuocere gli alimenti secondo le istruzioni sulla loro confezione.
	La temperatura impostata è troppo bassa.	

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici.

Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Bruksanvisning

Luftfritös med dubbla korgar

Huvuddelar (se bild A)

- 1 Huvudenhet
- 2 Display
- 3 2x-korg
- 4 Handtag för borttagning
- 5 Visningsfönster

Kontrollpanel (se bild B)

- 6 Tid/Temperatur kvar i korgen
- 7 Tid/temperatur – vänster korg
- 8 LCD-display vänster korg
- 9 Tid/temperatur + vänster korg
- 10 Ljusknapp
- 11 Tid/temperatur – höger korg
- 12 LCD-display höger korg
- 13 Tid/temperatur + rätt korg
- 14 Tid/Temperatur höger korg
- 15 Funktionen Shake reminder vänster korg
- 16 Funktionen Shake reminder rätt korg
- 17 Pommes frites-program
- 18 Kycklingprogram
- 19 Stekprogram
- 20 Fiskprogram
- 21 Tårtprogram
- 22 Brödprogram
- 23 Pizza-program
- 24 Grönsaksprogram
- 25 Program för räkor
- 26 Baconprogram
- 27 Dehydratiseringsprogram
- 28 Manuellt läge
- 29 Korg 1 val
- 30 Sync Finish-funktion
- 31 Varmhållningsknapp
- 32 Förvärmningsknapp
- 33 Strömbrytare
- 34 Menyknapp
- 35 Start/stopp-knapp
- 36 Knapp för matchningskokning
- 37 Korg 2-val

SÄKERHET

Säkerhetssymboler

Symbol	Beskrivning
	Varningslampa för heta ytor. Kontakt kan orsaka brännskada. Vidrör ej.

Säkerhetsföreskrifter

VARNING

Säkerhetsrisk på grund av oavsiktlig användning:

- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Lyft aldrig apparaten i strömkabeln. Om du lyfter apparaten i strömkabeln kan strömkabeln skadas. Lyft endast apparaten genom att hålla i basen.
- Apparaten måste placeras på en stabil, plan yta.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för. I värsta fall kan livsmedlet börja brinna. (Använd inte mer än en tesked olja, inget kött som släpper ut för mycket fett eller vatten som är avsett för att koka livsmedel.)
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Apparaten ska anslutas till ett uttag med jordad kontakt (för apparater av klass I).

Risk för elektriska stötar på grund av kortslutning:

- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter på den eller strömkabeln. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat eller strömkabel omedelbart eller kontakta kundtjänst.
- Undvik alltid spill på strömkabeln.
- Öppna aldrig apparaten. Apparaten får endast öppnas för underhåll av en auktoriserad tekniker.
- Byt aldrig ut strömkabeln själv. Låt alltid tillverkaren, dess servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person byta

ut strömkabeln.

- Dra alltid ur strömkabeln när apparaten inte används eller är obebvakad och före rengöring.
- Kontrollera alltid att den spänning som anges på produktens typskylt stämmer överens med nätspänningen före användning.
- För aldrig in några föremål i luftgallrets öppningar.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte blir trasslad.

Brandrisk på grund av överhettning:

- Placera alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används. Använd endast apparaten under uppsikt. Stäng av apparaten och ta bort nätkabeln från eluttaget när du lämnar rummet.
- Använd aldrig apparaten med en programmerad kontroll, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet som sätter på apparaten automatiskt.
- Placera aldrig apparaten direkt under ett eluttag. Apparaten kan bli varm under användning. Det ska aldrig finnas föremål bakom apparaten.
- För att förhindra störningar i luftflödet, placera ingenting ovanpå apparaten och se till att det alltid finns 10 centimeter fritt utrymme runt apparaten.
- Placera aldrig produkten nära en värmekälla.
- Fyll aldrig pannan med olja.

Brandrisk på grund av kortslutning:

- Tappa aldrig apparaten och undvik att stöta till något med den. Överdrivna vibrationer kan leda till att anslutningarna lossnar och kan påverka apparatens korrekta funktion. Sluta använda apparaten om apparaten har tappats.
- Använd aldrig apparaten med en förlängningskabel.
- Anslut aldrig någon annan enhet med hög elförbrukning till samma grupp.

Brandrisk på grund av bränd mat:

- Rengör alltid delar som kommer i kontakt med livsmedel efter användning.
- Överskrid aldrig den maximala nivån som anges på insidan av pannan. Detta för att undvika kontakt med värmeelementet.

Brännrisk på grund av heta vätskor:

- Använd aldrig apparaten i husbilar/husvagnar eller på båtar. Varm vätska kan spillas ut ur apparaten.
- Se alltid till att locket är helt stängt. Varm vätska kan stänka ur apparaten.
- Flytta aldrig apparaten medan den används. Varm vätska kan spillas ut ur apparaten.

Kvävningsrisk på grund av plastförpackningar:

- Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterialet. Förvara alltid förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.

Risk för skador på grund av rörliga delar:

- Stäng alltid av och koppla bort apparaten från strömkällan innan du byter tillbehör eller vidrör delar som rör sig under användning.

⚠ OBSERVERA

Brännskaderisk på grund av värme:

- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Rör aldrig vid de heta ytorna under eller kort tid efter användning. De heta ytorna kan stråla restvärme. Låt apparaten svalna helt efter användning innan du rör vid den.

Snubbelrisk på grund av lösa kablar:

- Låt aldrig strömkabeln hänga så att någon kan snubbla över den eller oavsiktligt dra ur den/dra ned apparaten på golvet.

OBS!

Risk för skador på apparaten:

- Apparaten måste placeras på en stabil, plan yta.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada apparaten vid rengöring av apparaten.
- Fyll aldrig pannan ovanför märkningen för maximal kapacitet.

Detta för att förhindra att pannan blir överfull.

- Diska aldrig apparaten i en diskmaskin.
- Placera aldrig apparaten nära kanten på en bänkskiva medan den används. Vibrationer kan uppstå under användning som kan göra att apparaten rör sig. Placera alltid apparaten på en stabil, plan och värme- och fuktbeständig yta.
- Ta aldrig upp mat ur pannan med metallredskap. Metallredskap kan skada nonstick-beläggningen.

FÖRORD

Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Originalinstruktioner

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.
	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Om denna apparat

Princess 01.182272.01.001 är en luftfritös med dubbla korgar för att grilla, baka och steka mat med hjälp av varmluft utan att du behöver använda olja.

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;
- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;
- miljöer av typ bed and breakfast.

Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.

All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.

Tekniska specifikationer

Apparatens namn	Luftfritös med dubbla korgar
Artikelnummer	01.182272.01.001
Strömkälla	220–240 V~ 50–60 Hz
Elförbrukning vid användning	2600-3100W
Strömförbrukning i off-mode (W)	N/A
Strömförbrukning i standby-läge (W)	< 0.3
Tid som krävs för att utrustningen ska nå det tillämpliga lågeffektläget (min)	0.83

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN

- Ta bort allt paketeringsmaterial.
- Ta bort alla dekalerna och etiketter från apparaten.
- Torka insidan och utsidan av apparaten med en fuktig trasa.
- Placera apparaten på en stabil, horisontell och plan yta, placera inte apparaten på ytor som inte tål värme.
- När enheten slås på för första gången kan en lätt lukt uppstå. Detta är normalt, se till att det finns tillräcklig ventilation. Denna doft är bara tillfällig och kommer snart att försvinna.

ANVÄNDNING

- Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.
- Placera stekplåtarna i korgarna.
- Efter att du satt i fritöskorgen **A3** i huvudenheten **A1** och anslutit strömmen kommer alla knappar och skärmar **A2** att tändas i 1 sekund och sedan släckas.
- Tryck på på/av-knappen **B3**. Displayen aktiveras.
- Lägg den förberedda maten i en av korgarna **A3**. Skjut in korgarna i luftfritösen med hjälp av handtagen **A4**.
- Ställ in temperatur och tillagningstid manuellt eller välj något av programmen till 12.

Manuell inställning:

- Välj först den korg för vilken du vill justera tid/temperatur genom att trycka på **B29** för korg 1 och **B37** för korg 2. Standardtemperaturen är 200 °C och standardtiden är 15 minuter.
- Tryck på temperaturknappen för korg 1 **B6** eller korg 2 **B14** och använd sedan knapparna "+" **B9/B13** eller "-" **B7/B11** för att ställa in önskad temperatur.
- Tryck på tidsknappen för korg 1 **B6** eller korg 2 **B14** och använd sedan knapparna "+" **B9/B13** eller "-" **B7/B11** för att ställa in önskad tid.
- Det justerbara temperaturområdet ligger mellan 80 °C och 200 °C. Den justerbara tiden ligger mellan 1

minut och 60 minuter. För dehydreringsläget är detta 60 °C–80 °C och 120 minuter till 540 minuter.

Programinställning:

- När du har valt korg 1 eller korg 2 trycker du på menyknappen **B6** för att bläddra igenom programmen. Den valda menyn blinkar.
- Information om förinställning finns i tabellen nedan:

Program	Ikön	Tid (minuter)	Temperatur (°C)	Temperaturområde	Påminnelse om att skaka
Pommes Frites		20	200°C	80-200	Första skakpåminnelsen efter 7 minuter. Därefter skakpåminnelse var 5:e minut.
Kyckling		20	180°C	80-200	Första påminnelsen om shake halvvägs genom programmet. Inga ytterligare påminnelser om shake.
Stek		20	180°C	80-200	Första påminnelsen om shake halvvägs genom programmet. Inga ytterligare påminnelser om shake.
Fisk		18	190°C	80-200	Första påminnelsen om shake halvvägs genom programmet. Inga ytterligare påminnelser om shake.
Kaka		35	150°C	80-200	Ej tillämpligt
Bröd		5	190°C	80-200	Ej tillämpligt
Pizza		8	200°C	80-200	Ej tillämpligt
Grönsaker		10	180°C	80-200	Första påminnelsen om shake halvvägs genom programmet. Inga ytterligare påminnelser om shake.
Räka		12	180°C	80-200	Första påminnelsen om shake halvvägs genom programmet. Inga ytterligare påminnelser om shake.
Bacon		7	200°C	80-200	Ej tillämpligt
Avvattna		4 timmar	60°C	60-80	Ej tillämpligt
Manuellt läge		15	180°C	60-200	Ej tillämpligt

- Den korrekta tillagningstiden beror på matens tjocklek. Tiderna kan också variera beroende på mängd och konsistens av maten. Tidsinställningarna är bara riktlinjer och kan anpassas efter din smak. Dubbla tiden för tufft kött. Förläng tiden med minst 20% för djupfryst mat.
- För att ändra temperaturen eller tiden för ett valt program, tryck på temperatur**B6**- och tidsinställningsknapparna**B6**, på samma sätt som vid manuell inställning, och ställ in ett nytt värde.
- På varsinainen toimintaa osoittava käyttövalojen peräkkäinen syttyminen. Jos toiminta keskeytyy, ne

villkuvat.

- Slå på ljuset genom att trycka på ljusknappen **B10** för att kontrollera maten under tillagning.
- Som standard hörs ett pip när du trycker på någon knapp. För att stänga av ljudet, håll både förvärmningsknappen **B32** och menyknappen **B34** intryckta samtidigt. Upprepa samma åtgärd för att slå på ljudet igen.

Pausa eller avbryta tillagningsprocessen

- Om båda korgarna är igång samtidigt och **start/paus-knappen B35** trycks ner, avbryts båda tillagningsprocesserna.
- Om du vill pausa tillagningsprocessen för bara en av korgarna **A3**, ska du trycka på någon av knapparna **L B29** eller **R B27**. Tryck sedan på knappen **start/paus B35**.
- När tillagningen är klar hör du två pip. Skärmen visar "000" och blinkar. Därefter stängs skärmen av och endast strömlampan lyser. Detta betyder att Air Fryer nu är avstängd.

Synkroniseringsfunktion

- Om olika tillagningsprogram har valts för varje korg kan du trycka på knappen Synkronisera slut (Sync Finish) **B60**. Denna funktion säkerställer att båda korgarna avslutar tillagningen samtidigt. Tryck på Start/ Stopp (Start/Stop) **B35** för att starta tillagningen.
 - **Med funktionsknappen Sync finish B60** kan du slå på eller av synkroniseringsfunktionen.
- OBS!** Sync finish-funktionen kan bara regleras innan operationen påbörjas och kan inte slås på eller av under drift.

- När du har valt funktionen för synkroniseringsslut trycker du på **start/paus-knapp B35** för att starta tillagningsprocessen.
- När båda korgarna **A3** är i drift samtidigt trycker du på **start/paus-knapp** för att stoppa båda korgarna samtidigt.
- Om den inställda tiden för den aktivt fungerande frityrkorgen minskas för att matcha den andra sidan under drift, släcks lampan för sync finish-knappen och den andra korgen påbörjar sin tillagningsprocess.
- Om däremot den inställda tiden för fritöskorgen med en kortare varaktighet ökas för att matcha den aktivt fungerande fritöskorgen, börjar den justerade fritöskorgen omedelbart att fungera och lampan för synkroniseringsavslutningsknappen släcks.

Matcha matlagingsknapp

- För att använda båda korgarna med samma tids- och temperaturinställningar, ställ in den ena korgen först och tryck sedan på knappen för matchande tillagning **B66**. Båda korgarna synkroniseras då. Tryck på Start/Stop-knappen **B35** för att påbörja tillagningen.

Förvärmningsfunktion

- För att använda förvärmningsfunktionen, välj först ett program och tryck sedan på knappen Förvärmning **B32**. Tryck på knappen **B32** igen för att avbryta. Under drift, tryck först på pausknappen **B35** varefter du kan avbryta förvärmningsfunktionen genom att trycka på **B32**. Standardinställningarna för förvärmning är en temperatur på 200 °C och en tid på 5 minuter.

Håll varm-funktion

- För att använda funktionen Keep Warm (Håll varmt) väljer du först ett program och trycker sedan på knappen Keep Warm (Håll varmt) **B31**. Tryck på knappen **B31** igen för att avbryta. Under drift trycker du först på pausknappen **B35** och därefter kan du avbryta funktionen Keep Warm (Håll varmt) genom att trycka på **B31**. Efter tillagningen håller Air Fryer maten varm vid 80 °C i 20 minuter.

Funktionen Shake reminder

- Vissa recept kräver skakning under tillagningen (se programtabellen). Airfryern piper en gång för att

indikera att skakning krävs. Vid en andra eller tredje påminnelse om skakning blinkar skakningsikonen (B15 vänster korg/B16 höger korg). För att skaka ingredienserna drar du ut korgen A3 med hjälp av handtaget A4, skakar innehållet och skjuter tillbaka den. Tillagningen återupptas automatiskt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra alltid ur strömkabeln när apparaten inte används eller är oönskad och före rengöring.
- Dopp aldrig enheten i vatten eller annan vätska. Enheten är inte diskmaskinsäker.
- Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig hårda och slipande rengöringsmedel, skrubbkudde eller stålull, som skadar enheten.
- Låt alla delar torka helt eller torka dem med en handduk.

Obs: Luftfritöseracket och korgen tål båda diskmaskin, men för att förlänga beläggningens livslängd rekommenderar vi att du diskas dem för hand.

FÖRVARING

Förvara apparaten i ett torrt och slutet utrymme.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Displayen A2 tänds inte.	Strömkabeln är inte korrekt ansluten till ett fungerande eluttag.	Anslut strömkabeln till ett fungerande eluttag.
	Apparaten är avstängd.	Tryck på av/på-knappen. Displayen [Dropspot1][Dropspot2] blir aktiv.
Maten bränns.	Maten ligger kvar i apparaten när tillagningstiden har gått ut. Maten skakades inte under tillagningen.	Ta omedelbart ut maten ur apparaten när tillagningstiden går ut. När det är dags att skaka maten, ta ut korgen och skaka den försiktigt.
Maten är inte spröd/knaprig.	Maten är inte jämnt fördelad.	Tillaga maten enligt instruktionerna på matförpackningen.
	Temperaturen är för lågt inställd.	

MILJÖ



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Kundtjänst

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcja obsługi

Frytkownica z dwoma koszami

Główne części (patrz rysunek A)

- | | | |
|---------------------|-------------------------|-----------------|
| 1 Urządzenie główne | 3 Kosz 2x | 5 Okna podglądu |
| 2 Wyświetlacz | 4 Uchwyty do wyjmowania | |

Panel sterowania (patrz rysunek B)

- | | | |
|--|--|---------------------------------------|
| 6 Czas/Temperatura pozostała w koszyku | 14 Czas/Temperatura prawy kosz | 26 Program do bekonu |
| 7 Czas/temperatura – lewy kosz | 15 Funkcja przypomnienia o wstrząśnięciu lewy koszyk | 27 Program odwadniania |
| 8 Wyświetlacz LCD lewy koszyk | 16 Funkcja przypomnienia o wstrząśnięciu prawy kosz | 28 Tryb ręczny |
| 9 Czas/temperatura + lewy kosz | 17 Program frytki | 29 Wybór koszyka 1 |
| 10 Przycisk światła | 18 Program kurczak | 30 Funkcja synchronizacji zakończenia |
| 11 Czas/temperatura – prawy kosz | 19 Program do steków | 31 Przycisk utrzymywania ciepła |
| 12 Wyświetlacz LCD po prawej stronie koszyka | 20 Program do ryb | 32 Przycisk podgrzewania |
| 13 Czas/temperatura + odpowiedni kosz | 21 Program ciasto | 33 Przycisk zasilania |
| | 22 Program pieczywa | 34 Przycisk menu |
| | 23 Program do pizzy | 35 Przycisk start/stop |
| | 24 Program warzywa | 36 Przycisk Match cook |
| | 25 Program dla krewetek | 37 Wybór koszyka 2 |

BEZPIECZEŃSTWO

Symbol bezpieczeństwa

Symbol	Opis
	Oznaczenie gorącej powierzchni. Dotknięcie może spowodować oparzenia. Nie dotykać.

Środki ostrożności

▲ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem:

- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie podnoś urządzenia za kabel zasilający. Podnoszenie urządzenia za kabel zasilający może spowodować jego uszkodzenie. Urządzenie należy podnosić tylko trzymając je za podstawę.
- Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej, płaskiej

powierzchni.

- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem. W najgorszym przypadku żywność może się zapalić. (Nie używaj więcej niż jednej łyżeczki oleju, mięsa, które uwalnia za dużo tłuszczu lub wody przeznaczonej do gotowania.)
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka z uziemionym kontaktem (dla urządzeń klasy I).

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:

- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli samo urządzenie lub kabel zasilania są w zauważalny sposób uszkodzone lub wadliwe. Niezwłocznie wymień uszkodzone/wadliwe urządzenie lub kabel zasilania lub skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Należy uważać, by nie zalać kabla zasilania.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia. Urządzenie może być otwierane w celu przeprowadzenia konserwacji wyłącznie przez autoryzowanego technika.
- Nigdy nie należy samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Należy zawsze zlecać wymianę kabla zasilającego producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
- Odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub

jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.

- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem sieciowym.
- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za kabel, i upewnij się, że kabel nie zaplątuje się.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:

- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie pod nadzorem. Po wyjściu z pomieszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kabel zasilający z gniazdka.
- Nigdy nie używaj urządzenia z programatorem, zegarem, oddzielnym systemem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem, które włącza urządzenie automatycznie.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem. Podczas używania urządzenie mocno się nagrzewa. Dopilnuj, aby przestrzeń za urządzeniem nie była zastawiona rzeczami, zasłonięta itp.
- Aby zapobiec zakłóceniom przepływu powietrza, nie kładź niczego na górze urządzenia i upewnij się, że zawsze jest 10 centymetrów wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródła ciepła.
- Nigdy nie wlewaj oleju do miski.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.
- Nigdy nie podłączaj urządzenia do gniazdka z użyciem przedłużacza.
- Nie podłączaj żadnego innego urządzenia o dużym poborze mocy do tej samej grupy.

Ryzyko pożaru w wyniku przypalenia jedzenia:

- Po użyciu należy zawsze wyczyścić wszystkie części, które mają kontakt z żywnością.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnego poziomu wskazanego na misie, aby jedzenie nie dotykało grzałki.

Ryzyko oparzenia w wyniku kontaktu z rozgrzаныmi płynami:

- Nigdy nie używaj urządzenia w kamperach, przyczepach kempingowych lub na łodziach. Z urządzenia może się wylać gorący płyn.
- Zawsze się upewnij, że pokrywa jest dokładnie zamknięta. Z urządzenia może wyciekać gorący płyn.
- Nigdy nie przenoś urządzenia w trakcie używania. Z urządzenia może się wylać gorący płyn.

Zagrożenie udławieniem plastikowym opakowaniem:

- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem.. Należy trzymać opakowanie z dala od dzieci.

Ryzyko wcignięcia przez ruchome części:

- Urządzenie należy zawsze wyłączać i odłączać od źródła zasilania przed wymianą akcesoriów lub zbliżaniem ruchomych części.

⚠ PRZESTROGA

Zagrożenie poparzeniem z powodu wysokiej temperatury:

- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy dotykać nagrzaných powierzchni w trakcie lub bezpośrednio po użyciu urządzenia. Nagrzane powierzchnie mogą wydzielać ciepło resztkowe. Przed wszelkimi czynnościami należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Ryzyko potknięcia się o luźno zwisające/leżące kable:

- Nigdy nie układaj kabla zasilania tak, aby ktoś mógł się o niego potknąć lub niechcący za niego pociągnąć.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej, płaskiej powierzchni.

- Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Nigdy nie napełniaj misy powyżej oznaczenia maksymalnej pojemności, aby zawartość się nie przełała.
- Nie wolno wsadzać urządzenia do zmywarki.
- Podczas używania nigdy nie stawiaj urządzenia blisko krawędzi blatu. W trakcie pracy urządzenie wibruje, wskutek czego może się przesunąć. Urządzenie zawsze stawiaj na stabilnej, płaskiej powierzchni, odpornej na ciepło i wilgoć.
- Do wyjmowania potrawy z misy nigdy nie używaj metalowych przyborów. Metalowe przybory mogą uszkodzić powłokę nieprzywierającą.

PRZEDMOWA

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.

Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Symbole ogólne

Symbol	Opis
	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
	Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.
	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

Symbol	Opis
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

OPIS URZĄDZENIA

Informacje o niniejszym urządzeniu

Princess 01.182272.01.001 to frytkownica z dwoma koszami, której można używać do grillowania, pieczenia i smażenia potraw za pomocą gorącego powietrza bez użycia oleju.

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Nazwa urządzenia	Frytkownica z dwoma koszami
Numer artykułu	01.182272.01.001
Zasilanie	220–240 V~ 50–60 Hz
Zużycie energii podczas pracy	2600-3100W
Pobór mocy w trybie wyłączenia (W)	NIE DOTYCZY
Pobór mocy w trybie czuwania (W)	< 0.3
Czas potrzebny na osiągnięcie przez urządzenie odpowiedniego trybu niskiego poboru mocy (min)	0.83

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć z urządzenia wszystkie naklejki i etykiety.
- Wyczyścić wnętrze i zewnętrzną część urządzenia wilgotną szmatką
- Umieścić urządzenie na stabilnej, poziomej i płaskiej powierzchni, nie umieszczaj urządzenia na powierzchniach niewytrzymałych ciepła.
- Po pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się lekki zapach. To normalne, upewnij się, że jest odpowiednia wentylacja. Ten zapach jest tylko tymczasowy i szybko zniknie.

UŻYTKOWANIE

- Umieścić wtyczkę zasilającą w uziemionym gnieździe elektrycznym.
- Umieścić blachy do smażenia wewnątrz koszyków.
- Po włożeniu kosza frytkownicy **A3** do jednostki głównej **A1** i podłączeniu zasilania wszystkie przyciski i wyświetlacze **A2** zaświecą się na 1 sekundę, a następnie zgasną.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania **B33**. Wyświetlacz zostanie aktywowany.
- Umieścić przygotowane potrawy w jednym z koszyków **A3**. Wsuń koszyki do frytkownicy, używając

uchwytów **A4**.

- Ustaw ręcznie temperaturę i czas gotowania lub wybierz jeden z 12 programów.

Ustawienia ręczne:

- Najpierw wybierz kosz, dla którego chcesz dostosować czas/temperaturę, naciskając przycisk „**B29**” (kosz 1) lub „**B37**” (kosz 2). Domyślna temperatura wynosi 200°C, a domyślny czas to 15 minut.
- Naciśnij przycisk temperatury dla kosza 1 **B6** lub kosza 2 **B14**, a następnie użyj przycisków „+” **B9/B13** lub „-” **B7/B11**, aby ustawić żądaną temperaturę.
- Naciśnij przycisk czasu dla koszyka 1 **B6** lub koszyka 2 **B14**, a następnie użyj przycisków „+” **B9/B13** lub „-” **B7/B11**, aby ustawić żądany czas.
- Zakres regulowanej temperatury wynosi od 80°C do 200°C. Zakres regulowanego czasu wynosi od 1 minuty do 60 minut. W trybie suszenia wynosi on od 60°C do 80°C oraz od 120 minut do 540 minut.

Ustawienia programów:

- Po wybraniu koszyka 1 lub koszyka 2 naciśnij przycisk menu **B34**, aby przewijać programy. Wybrane menu będzie migać.
- Informacje o programach znajdują się w tabeli poniżej:

Program	Ikona	Czas (minuty)	Temperatura (°C)	Zakres temperatur	Przypomnienie o wstrząśnięciu
Frytki		20	200°C	80-200	Pierwsze przypomnienie o potrząśnięciu po 7 minutach. Kolejne przypomnienia co 5 minut.
Kurczak		20	180°C	80-200	Pierwsze przypomnienie o koktajlu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o koktajlu.
Steków		20	180°C	80-200	Pierwsze przypomnienie o koktajlu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o koktajlu.
Ryby		18	190°C	80-200	Pierwsze przypomnienie o koktajlu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o koktajlu.
Ciasto		35	150°C	80-200	Nie dotyczy
Chleb		5	190°C	80-200	Nie dotyczy
Pizza		8	200°C	80-200	Nie dotyczy
Warzywa		10	180°C	80-200	Pierwsze przypomnienie o koktajlu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o koktajlu.
Krewetka		12	180°C	80-200	Pierwsze przypomnienie o koktajlu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o koktajlu.
Bekon		7	200°C	80-200	Nie dotyczy
Odwodnić		4 godziny	60°C	60-80	Nie dotyczy
Tryb ręczny		15	180°C	60-200	Nie dotyczy

- Prawidłowy czas gotowania zależy od grubości jedzenia. Czasy mogą również się różnić ze względu na ilość i konsystencję jedzenia. Ustawienia czasu są tylko wytycznymi i można je dostosować do swojego smaku. Podwój czas dla twardego mięsa. Wydłuż czas o co najmniej 20% dla mrożonej żywności.
- Aby zmienić temperaturę lub czas gotowania wybranego programu, dotknij przycisków ustawień temperatury **B6** i czasu **B6**, tak samo jak przy ręcznym ustawianiu, i ustaw nową wartość.
- Kolejno zapalające się lampy obsługowe wskazują, że urządzenie jest włączone. Jeśli działanie zostanie przerwane, zaczynają migać.
- Włącz światło, naciskając przycisk światła **B10**, aby sprawdzić stan żywności podczas użytkowania.
- Domyślnie po naciśnięciu dowolnego przycisku rozlega się sygnał dźwiękowy. Aby wyciszyć brzęczyk, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk podgrzewania **B32** oraz przycisk menu **B34**. Powtórz tę samą czynność, aby ponownie włączyć dźwięk.

Wstrzymanie lub anulowanie procesu gotowania

- Jeśli oba kosze pracują jednocześnie i zostanie naciśnięty **przycisk start/pauza B35**, oba procesy gotowania zostaną przerwane.
- Jeśli chcesz wstrzymać proces gotowania tylko jednego z dwóch koszy **A3**, naciśnij przycisk **L B29** lub **R B37**. Następnie naciśnij **przycisk start/pauza B35**.
- Po zakończeniu gotowania usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe. Na ekranie pojawi się komunikat „000” i zacznie migać. Następnie ekran wyłączy się i pozostanie włączona tylko kontrolka zasilania. Oznacza to, że frytkownica Air Fryer jest teraz wyłączona.

Funkcja synchronizacji zakończenia

- Jeśli dla każdego kosza wybrano różne programy gotowania, można nacisnąć przycisk Sync Finish (Synchronizuj zakończenie) **B30**. Funkcja ta zapewnia, że oba kosze zakończą gotowanie w tym samym czasie. Naciśnij przycisk Start/Stop **B35**, aby rozpocząć gotowanie.
- **Przycisk funkcji synchronizacji zakończenia B30** umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji synchronizacji.

Uwaga: Funkcję synchronizacji zakończenia można regulować tylko przed rozpoczęciem pracy i nie można jej włączać ani wyłączać podczas pracy.

- Po wybraniu funkcji synchronizacji zakończenia naciśnij **przycisk start/pauza B35**, aby rozpocząć proces gotowania.
- Gdy oba kosze **A3** działają jednocześnie, naciśnij **przycisk start/pauza**, aby zatrzymać oba kosze jednocześnie.
- Jeżeli podczas pracy ustawiony czas aktywnie działającego kosza frytownicy zostanie skrócony do poziomu ustawionego dla drugiej strony, kontrolka przycisku zakończenia synchronizacji zgaśnie, a drugi kosz rozpocznie proces gotowania.
- Natomiast jeśli ustawiony czas pracy kosza frytownicy o krótszym czasie działania zostanie zwiększony w celu dopasowania do aktywnie działającego kosza frytownicy, dostosowany kosz frytownicy natychmiast zacznie działać, a kontrolka przycisku zakończenia synchronizacji zgaśnie.

Przycisk dopasowania gotowania

- Aby obsługiwać oba kosze przy użyciu tych samych ustawień czasu i temperatury, należy najpierw ustawić jeden kosz, a następnie nacisnąć przycisk dopasowania gotowania **B36**. Oba kosze zostaną zsynchronizowane. Aby rozpocząć gotowanie, należy nacisnąć przycisk Start/Stop **B35**.

Funkcja podgrzewania wstępnego

- Aby skorzystać z funkcji podgrzewania wstępnego, należy najpierw wybrać program, a następnie nacisnąć przycisk podgrzewania wstępnego **B32**. Aby anulować, należy ponownie nacisnąć przycisk **B32**. Podczas pracy należy najpierw nacisnąć przycisk pauzy **B35**, a następnie anulować funkcję podgrzewania wstępnego, naciskając przycisk **B32**. Domyślne ustawienia podgrzewania wstępnego to

temperatura 200°C i czas 5 minut.

Funkcja utrzymywania ciepła

- Aby skorzystać z funkcji podtrzymywania ciepła, najpierw wybierz program, a następnie naciśnij przycisk podtrzymywania ciepła **B31**. Aby anulować, naciśnij ponownie przycisk **B31**. Podczas pracy najpierw naciśnij przycisk pauzy **B35**, a następnie anuluj funkcję podtrzymywania ciepła, naciskając przycisk **B31**. Po zakończeniu gotowania frytkownica powietrzna będzie podtrzymywać ciepło potrawy w temperaturze 80°C przez 20 minut.

Funkcja przypomnienia o wstrząśnięciu

- Niektóre przepisy wymagają potrząsania podczas gotowania (patrz tabela programów). Urządzenie wyemituje jeden sygnał dźwiękowy, aby poinformować o konieczności potrząśnięcia. W przypadku drugiego lub trzeciego przypomnienia o potrząśnięciu ikona potrząsania będzie migać (**B15** kosz lewy/**B16** kosz prawy). Aby potrząsnąć składnikami, należy wyciągnąć kosz **A3** za pomocą uchwyty **A4**, potrząsnąć zawartością i wsunąć kosz z powrotem. Gotowanie zostanie wznowione automatycznie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych płynach. Urządzenie nie nadaje się do zmywarki.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych i ścierających środków czyszczących, gąbki do szorowania ani drucianej włóczki, które uszkadzają urządzenie.
- Pozwól, aby wszystkie części całkowicie wyschły lub wytrzyj je ręcznikiem.

Uwaga: Ruszt i kosz frytkownicy powietrznej można myć w zmywarce, ale aby przedłużyć żywotność powłoki, zalecamy mycie ich ręcznie.

PRZECHOWYWANIE

Przechowuj urządzenie w suchym i zamkniętym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wyświetlacz A2 się nie zapala.	Kabel zasilający nie jest prawidłowo podłączony do prądu.	Podłącz kabel zasilający do sprawnego gniazdka.
	Urządzenie jest wyłączone.	Włącz/wyłącz przełącznik. Wyświetlacz [Dropspot1][Dropspot2] stanie się aktywny.
Jedzenie się przypaliło.	Jedzenie nie zostało wyjęte z urządzenia, gdy upłynął czas gotowania. Podczas gotowania potrawa nie była mieszana.	Gdy upłynie czas gotowania, od razu wyjmij jedzenie z urządzenia. Kiedy nadejdzie czas, aby potrząsnąć jedzeniem, wyjmij koszyk i delikatnie nim potrząśnij.
Jedzenie nie jest chrupiące.	Jedzenie nie zostało równomiernie rozłożone	Ugotuj jedzenie zgodnie z instrukcjami na opakowaniu produktu.
	Ustawiono za niską temperaturę.	

ŠRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Uživatelská příručka

Horkovzdušná fritéza s dvojíým košem

Hlavní součásti (viz obr. A)

- 1 Hlavní jednotka
- 2 Displej
- 3 Košík 2x
- 4 Rukojeti košíků
- 5 Prohlížení oken

Ovládací panel (viz obrázek B)

- 6 Čas/Teplota v levém koší
- 7 Čas/teplota – levý koš
- 8 LCD displej levý koš
- 9 Čas/teplota + levý koš
- 10 Tlačítko světla
- 11 Čas/teplota – pravý koš
- 12 LCD displej pravý koš
- 13 Čas/teplota + správný koš
- 14 Čas/Teplota pravý koš
- 15 Funkce připomenutí zatřesením levý koš
- 16 Funkce připomenutí zatřesením pravý koš
- 17 Program hranolky
- 18 Program na kuře
- 19 Program pro steaky
- 20 Program na ryby
- 21 Program na pečení koláčů
- 22 Chlebový program
- 23 Program na pizzu
- 24 Zeleninový program
- 25 Krevetový program
- 26 Program pro slaninu
- 27 Dehydratační program
- 28 Manuální režim
- 29 Výběr koše 1
- 30 Funkce synchronizovaného dokončení
- 31 Tlačítko Udržovat teple
- 32 Tlačítko předehřátí
- 33 Tlačítko napájení
- 34 Tlačítko Menu
- 35 Tlačítko start/stop
- 36 Tlačítko Match cook
- 37 Výběr koše 2

BEZPEČNOST

Bezpečnostní symboly

Symbol	Popis
	Signalizace horkého povrchu. Kontakt může způsobit popáleniny. Nedotýkejte se.

Bezpečnostní opatření

▲ VAROVÁNÍ

Bezpečnostní riziko z důvodu nezamýšleného využití:

- Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Spotřebič nezvedejte za napájecí kabel. Zvedání spotřebiče za napájecí kabel může napájecí kabel poškodit. Spotřebič vždy zdvíhejte za základnu.
- Přístroj musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben. V nejhorším případě se jídlo může vznítit. (Nepoužívejte více než jednu čajovou lžičku oleje, žádné maso, které by uvolnilo větší množství tuku nebo vodu určenou k vaření potravin.)
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič musí být připojen k zásuvce s uzemněným kontaktem (pro spotřebiče třídy I).

Riziko zásahu elektrickým proudem z důvodu zkratu:

- Spotřebič nikdy nepoužívejte, pokud jsou na něm nebo na napájecím kabelu viditelné známky poškození či závady. Poškozený nebo vadný spotřebič nebo napájecí kabel vždy okamžitě vyměňte nebo kontaktujte zákaznický servis.
- Vždy se vyvarujte rozliti na napájecí kabel.
- Spotřebič neotevírejte. Spotřebič smí otevřít pouze autorizovaný technik za účelem údržby.

- Nevyměňujte napájecí kabel sami. Napájecí kabel nechte vyměnit výrobcem, jeho servisním zastoupením nebo jinou osobou s odpovídající kvalifikací.
- Vždy odpojte napájecí kabel, pokud spotřebič nepoužíváte nebo je bez dozoru, a před čištěním.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí vaší elektrické sítě.
- Do větracích otvorů nikdy nevkládejte žádné předměty.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nepřesunujte přístroj taháním za kabel a ujistěte se, že kabel není zamotán.

Riziko požáru z důvodu přehřátí:

- Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném povrchu odolávajícím vysoké teplotě a vlhkosti. Spotřebič nenechávejte běžet bez dozoru. Spotřebič používejte pouze pod dozorem. Při odchodu z místnosti spotřebič vypněte a vypojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s programátorem, časovačem, samostatným systémem dálkového ovládání nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapíná.
- Spotřebič nikdy neumísťujte přímo pod zásuvku. Během používání může dojít k zahřátí spotřebiče. Zadní stranu spotřebiče vždy chraňte před jakýmkoli předměty.
- Abyste předešli přerušení proudění vzduchu, nekladete nic na vrch přístroje a ujistěte se, že kolem přístroje je vždy 10 centimetrů volného místa.
- Spotřebič nikdy neumísťujte do blízkosti zdroje tepla.
- Pánev nikdy nenaplňujte olejem.

Riziko požáru z důvodu zkratu:

- Zamezte pádu spotřebiče a otřesům. Nadměrné vibrace mohou způsobit uvolnění spojů a ovlivnit tak správné fungování spotřebiče. Pokud došlo k pádu spotřebiče, nadále jej nepoužívejte.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Ke stejné skupině nikdy nepřipojujte další spotřebiče s vysokou spotřebou energie.

Nebezpečí požáru v důsledku spálených pokrmů:

- Po použití vždy očistěte všechny díly, které přicházejí do styku s potravinami.
- Nikdy nepřekračujte maximální hladinu uvedenou na vnitřní straně pánve, aby nedošlo ke kontaktu s topným tělesem.

Nebezpečí popálení horkými tekutinami:

- Spotřebič nikdy nepoužívejte na rekreačních vozidlech nebo člunech. Ze spotřebiče může vytéct horká tekutina.
- Víko musí být vždy zcela zavřené. Ze spotřebiče může vystříknout horká tekutina.
- Během používání spotřebičem nikdy nepohybujte. Ze spotřebiče může uniknout horká tekutina.

Nebezpečí udušení způsobené plastovým obalem:

- Nikdy nenechávejte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Nebezpečí zaseknutí kvůli pohyblivým částem:

- Před výměnou příslušenství nebo přiblížením k pohyblivým dílům spotřebič vždy vypněte a odpojte od zdroje napájení.

▲ UPOZORNĚNÍ

Riziko popálení z důvodu tepla:

- Nad dětmi je třeba dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.
- Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů během používání nebo krátce po něm. Horké povrchy mohou být vystaveny zbytkovému teplu. Před manipulací se spotřebičem jej nechte zcela vychladnout.

Nebezpečí zakopnutí o volné kabely:

- Nikdy nenechávejte napájecí kabel viset tak, aby o něj někdo mohl zakopnout nebo za něj náhodně zatáhnout.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození spotřebiče:

- Přístroj musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou spotřebič při čištění poškodit.
- Nikdy nenaplňujte nádobu nad značku maximální kapacity, aby nedošlo k přetečení.

- Spotřebič nikdy nevkládějte do myčky.
- Spotřebič během používání nikdy nestavte do blízkosti okraje pracovní desky. Během používání může docházet k vibracím, které mohou způsobit pohyb spotřebiče. Spotřebič vždy pokládejte na stabilní a rovný povrch odolný proti teple a vlhkosti.
- K vyjímání potravin z pánve nikdy nepoužívejte kovové náčiní. Kovové náčiní může poškodit nepřilnavý povrch.

PŘEDMLUVA

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče. Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití.

Původní pokyny

Tato příručka je původně vypracována v angličtině. V případě veškerých dalších jazyků se jedná o překlad.

Obecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.
	Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálů určených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č. 1935/2004.
	Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der GrünePunkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.
	Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.
	Ve Francii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	V Itálii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.

POPIS SPOTŘEBIČE

O tomto spotřebiči

Princess 01.182272.01.001 je horkovzdušná fritéza se dvěma koši, kterou můžete používat k grilování, pečení a opékání jídla pomocí horkého vzduchu bez použití oleje.

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorách.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí, nekomerční použití.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných oblastech jako např.:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- zemědělské usedlosti;
- pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
- prostředí typu penzion.

Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.

Jiné použití spotřebiče, než je popsáno v této uživatelské příručce, se považuje za nesprávné použití, které může vést ke zranění, poškození spotřebiče a zneplatnění záruky.

Technické specifikace

Název spotřebiče	Horkovzdušná fritéza s dvojitým košem
Číslo položky	01.182272.01.001
Napájení	220–240 V~ 50–60 Hz
Spotřeba energie při používání	2600-3100W
Spotřeba energie ve vypnutém stavu (W)	NEUPLATŇUJE SE
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (W)	< 0.3
Doba potřebná k tomu, aby zařízení přešlo do použitelného režimu nízkého výkonu (min)	0.83

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Ze spotřebiče odstraňte veškeré nálepky nebo cedulky.
- Utřete vnitřek a vnějšek přístroje vlhkým hadrem.
- Umístěte přístroj na stabilní, vodorovný a rovný povrch, nepokládejte přístroj na povrchy, které nejsou odolné vůči teplotě.
- Při prvním zapnutí zařízení může vzniknout lehký zápach. To je normální, ujistěte se, že je dostatečná ventilace. Tento zápach je pouze dočasný a brzy zmizí.

POUŽITÍ

- Zasuňte síťovou zástrčku do uzemněné zásuvky.
- Vložte fritovací tácky do košíků.
- Po vložení koše fritézy **A3** do hlavní jednotky **A1** a připojení napájení se všechna tlačítka a displej **A2** rozsvítí na 1 sekundu a poté zhasnou.
- Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **B33**. Displej se aktivuje.
- Připravené jídlo vložte do jednoho z košíků **A3**. Košíky zasuňte do fritézy pomocí rukojetí **A4**.
- Teplotu a dobu přípravy nastavte ručně, nebo zvolte jeden z 12 programů.

Ruční nastavení:

- Nejprve vyberte koš, pro který chcete nastavit čas/teplotu, stisknutím tlačítka „**B29**“ pro koš 1 a „**B67**“ pro koš 2. Výchozí teplota je 200 °C a výchozí čas je 15 minut.
- Stiskněte tlačítko teploty pro koš 1 **B6** nebo koš 2 **B14** a poté pomocí tlačítek „+“ **B9/B13** nebo „-“ **B7/B11** nastavte požadovanou teplotu.
- Stiskněte tlačítko času pro koš 1 **B6** nebo koš 2 **B14** a poté pomocí tlačítek „+“ **B9/B13** nebo „-“ **B7/B11** nastavte požadovaný čas.
- Nastavitelný teplotní rozsah je od 80 °C do 200 °C. Nastavitelný časový rozsah je od 1 minuty do 60 minut. Pro režim dehydratace je to 60 °C – 80 °C a 120 minut až 540 minut.

Nastavení programu:

- Po výběru koše 1 nebo koše 2 stiskněte tlačítko menu **B64** a procházejte programy. Vybrané menu bude blikat.
- Informace o jednotlivých předvolbách naleznete v tabulce níže:

Program	Ikona	Čas (minuty)	Teplota (°C)	Rozsah teplot	Připomínka protřepání
Hranolky		20	200°C	80-200	První připomenutí protřepání po 7 minutách. Následující připomenutí protřepání každých 5 minut.
Kuře		20	180°C	80-200	První připomenutí koktejlu v polovině programu. Žádná další připomenutí koktejlu.
Steaky		20	180°C	80-200	První připomenutí koktejlu v polovině programu. Žádná další připomenutí koktejlu.
Ryby		18	190°C	80-200	První připomenutí koktejlu v polovině programu. Žádná další připomenutí koktejlu.
Koláč		35	150°C	80-200	N/A
Chléb		5	190°C	80-200	N/A
Pizza		8	200°C	80-200	N/A
Zelenina		10	180°C	80-200	První připomenutí koktejlu v polovině programu. Žádná další připomenutí koktejlu.
Kreveta		12	180°C	80-200	První připomenutí koktejlu v polovině programu. Žádná další připomenutí koktejlu.
Slanina		7	200°C	80-200	N/A
Odvodnit		4 hodiny	60°C	60-80	N/A
Manuální režim		15	180°C	60-200	N/A

- Správný čas vaření závisí na tloušťce jídla. Časy se také mohou lišit v závislosti na množství a konzistenci potravin. Časová nastavení jsou pouze směrnice a lze je přizpůsobit vašemu vkusu. Dvojnásobný čas pro tuhé maso. Prohloubte čas o nejméně 20% pro hluboce zmrazenou potravinu.
- Pro změnu teploty nebo doby vaření vybraného programu klepněte na tlačítka nastavení teploty **B6** a času **B6** stejným způsobem jako při manuálním nastavení a nastavte novou hodnotu.
- Následně se rozsvítící provozní lampy ukazují, že zařízení pracuje. Pokud je provoz přerušen, začnou blikat.
- Zapněte světlo stisknutím tlačítka světla **B10**, abyste během používání zkontrolovali stav potravin.
- Ve výchozím nastavení se při stisknutí libovolného tlačítka ozve pípnutí. Chcete-li bzučák ztlumit, stiskněte a podržte současně tlačítko předehřevu **B32** a tlačítko menu **B64**. Stejným způsobem zvuk znovu zapnete.

Pozastavení nebo zrušení procesu vaření

- Pokud pracují oba koše současně a stisknete **tlačítko start/pauza B39**, oba procesy vaření se přeruší.
- Pokud chcete pozastavit proces vaření pouze v jednom z obou košů **A3**, stiskněte tlačítko **L B29** nebo **R B37**. Poté stiskněte **tlačítko start/pause B35**.
- Po dokončení vaření uslyšíte dva pípnutí. Na displeji se zobrazí „000“ a začne blikat. Poté se displej vypne a zůstane svítit pouze kontrolka napájení. To znamená, že fritéza Air Fryer je nyní vypnutá.

Funkce dokončení synchronizace

- Pokud jsou pro každý koš vybrány různé programy vaření, můžete stisknout tlačítko Sync Finish (Synchronizovat dokončení) **B30**. Tato funkce zajistí, že oba koše dokončí vaření ve stejný čas. Stiskněte tlačítko Start/Stop (Start/Stop) **B35** pro zahájení vaření.

- **Tlačítko funkce Sync finish (B30)** umožňuje zapnout nebo vypnout funkci synchronizace.

Poznámka: Funkci dokončení synchronizace lze nastavit pouze před spuštěním operace a během operace ji nelze zapínat ani vypínat.

- Po výběru funkce dokončení synchronizace stiskněte **tlačítko start/stop B35** pro zahájení procesu vaření.
- Pokud jsou oba koše **A3** v provozu současně, stiskněte **tlačítko start/stop B35**, aby se oba koše zastavily současně.
- Pokud je nastavený čas aktivně pracujícího koše fritézy během provozu snížen tak, aby odpovídal druhé straně, kontrolka tlačítka synchronizace se vypne a druhý koš zahájí proces vaření.
- Naopak, pokud je nastavený čas fritézy s kratší dobou provozu prodloužen tak, aby odpovídal aktivně pracující fritéze, upravená fritéza se okamžitě spustí a kontrolka tlačítka synchronizace se vypne.

Tlačítko pro spuštění vaření

- Chcete-li provozovat oba koše se stejným nastavením času a teploty, nejprve nastavte jeden koš a poté stiskněte tlačítko pro synchronizaci vaření **B30**. Oba koše se poté synchronizují. Stisknutím tlačítka Start/Stop **B35** zahájíte vaření.

Funkce předehřevu

- Chcete-li použít funkci předehřevu, nejprve vyberte program a poté stiskněte tlačítko předehřevu **B32**. Stisknutím tlačítka **B32** znovu funkci zrušíte. Během provozu nejprve stiskněte tlačítko pauzy **B35** a poté můžete funkci předehřevu zrušit stisknutím tlačítka **B32**. Výchozí nastavení předehřevu je teplota 200 °C a doba 5 minut.

Funkce udržování tepla

- Chcete-li použít funkci udržování teploty, nejprve vyberte program a poté stiskněte tlačítko udržování teploty **B31**. Stisknutím tlačítka **B31** funkci zrušíte. Během provozu nejprve stiskněte tlačítko pauzy **B35** a poté můžete funkci udržování teploty zrušit stisknutím tlačítka **B31**. Po uvaření bude fritéza udržovat jídlo teplé při teplotě 80 °C po dobu 20 minut.

Funkce připomenutí zatřesením

- Některé recepty vyžadují během vaření protřepání (viz tabulka programů). Fritéza vydá jedno pípnutí, aby upozornila, že je nutné protřepání. V případě druhého nebo třetího připomenutí protřepání bude blikat ikona protřepání (**B15** levý koš/**B16** pravý koš). Chcete-li ingredience protřepat, vytáhněte koš **A3** pomocí rukojeti **A4**, protřepejte obsah a zasuňte jej zpět. Vaření se automaticky obnoví.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vždy odpojte napájecí kabel, pokud spotřebič nepoužíváte nebo je bez dozoru, a před čištěním.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody ani do jiných tekutin. Zařízení není vhodné do myčky na nádobí.
- Čistěte zařízení vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní a abrazivní čisticí prostředky, drsný

houbičku nebo ocelovou vlnu, které by mohly zařízení poškodit.

- Nechte všechny části úplně uschnout nebo je usušte utěrkou.

Poznámka: Rošt a koš fritézy jsou vhodné do myčky nádobí, ale pro prodloužení životnosti povrchové úpravy doporučujeme je čistit ručně.

SKLADOVÁNÍ

Spotřebič skladujte na suchém a uzavřeném místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Displej A ² se nerozsvítí.	Napájecí kabel není správně připojen k funkční zásuvce.	Zapojte napájecí kabel do funkční elektrické zásuvky.
	Spotřebič je vypnutý.	Stiskněte vypínač zapnout/vypnout. Displej [Dropspot1] [Dropspot2] se stane aktivním.
Jídlo se spálilo.	Po uplynutí doby přípravy pokrmu zůstane pokrm ve spotřebiči. Jídlo nebylo během vaření protřepáváno.	Po uplynutí doby přípravy pokrmu okamžitě vyjměte pokrm ze spotřebiče. Když je čas jídlo protřepat, vyjměte košík a jemně s ním zatřeste.
Jídlo není křupavé.	Potraviny nejsou rovnoměrně rozloženy.	Připravujte pokrm podle pokynů na obalu pokrmu.
	Teplota je nastavena na příliš nízkou úroveň.	

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

Používateľská príručka

Fritéza s dvojitým košom

Hlavné časti (pozri obrázok A)

1 Hlavná jednotka

2 Displej

3 Košík 2x

4 Rúčky košíka

5 Zobrazenie okien

Ovládací panel (pozri obrázok B)

6 Čas/Teplota v ľavom košíku

7 Čas/teplota – ľavý kôš

8 Displej LCD ľavý košík

9 Čas/teplota + ľavý kôš

10 Tlačidlo osvetlenia

11 Čas/teplota – pravý kôš

- | | | |
|---|----------------------------|---|
| 12 LCD displej v pravom košíku | 20 Program na prípravu rýb | 30 Funkcia synchronizovaného dokončenia |
| 13 Čas/teplota + pravý kód | 21 Program na koláče | 31 Tlačidlo udržiavania tepla |
| 14 Čas/Teplota pravý kód | 22 Chlebový program | 32 Tlačidlo predhrievania |
| 15 Funkcia pripomenutia zatrasením ľavý košík | 23 Program na pizzu | 33 Tlačidlo napájania |
| 16 Funkcia pripomenutia zatrasením pravý kód | 24 Program zelenina | 34 Tlačidlo Menu |
| 17 Program na hranolčeky | 25 Krevetový program | 35 Tlačidlo spustenia/zastavenia |
| 18 Program na kuracie mäso | 26 Program pre slaninu | 36 Tlačidlo Zápas variť |
| 19 Program pre steaky | 27 Dehydratačný program | 37 Výber košíka 2 |
| | 28 Manuálny režim | |
| | 29 Výber košíka 1 | |

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné symboly

Symbol	Popis
	Ukazovateľ horúceho povrchu. Kontakt môže spôsobiť popáleniny. Nedotýkajte sa.

Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE

Bezpečnostné riziko v dôsledku neúmyselného použitia:

- Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo rovnako kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu
- Spotrebič nikdy nedvíhajte za napájací kábel. Zdvíhanie spotrebiča za napájací kábel môže poškodiť napájací kábel. Spotrebič zdvíhajte len za podstavec
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnej a rovnej ploche.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí. V najhoršom prípade sa potraviny môžu vznietiť. (Nepoužívajte viac ako jednu čajovú lyžičku oleja, žiadne mäso, ktoré uvoľní príliš veľa mastnoty alebo vodu určenú na varenie potravín.)
- Tento spotrebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o

bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapalin
- Spotrebič musí byť pripojený k zásuvke s uzemneným kontaktom (pre spotrebiče triedy I).

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak sú na spotrebiči alebo napájacom kábli viditeľné známky poškodenia alebo chýb. Poškodený alebo chybný spotrebič alebo napájací kábel vždy okamžite vymeňte alebo kontaktujte zákaznícky servis.
- Predchádzajte vždy rozliatiu na napájací kábel.
- Spotrebič nikdy neotvárajte. Spotrebič môže otvárať iba autorizovaný technik za účelom údržby.
- Nikdy nevymieňajte napájací kábel sami. Napájací kábel vždy nechajte vymeniť u výrobcu, jeho servisného zástupcu alebo podobne kvalifikovanej osoby.
- Vždy odpojte napájací kábel, keď sa spotrebič nepoužíva alebo je bez dozoru a pred čistením.
- Pred použitím vždy skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku vášho spotrebiča zhoduje s napätím v elektrickej sieti.
- Do vetracích otvorov nikdy nevkladajte žiadne predmety.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo rovnako kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu
- Nikdy nepremiestňujte zariadenie ťahaním za kábel a uistite sa, že kábel nie je zamotaný.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia:

- Spotrebič vždy umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný voči teplu a vlhkosti. Nikdy nenechávajte spotrebič počas používania bez dozoru. Spotrebič používajte iba pod dohľadom. Keď opúšťate miestnosť, vypnite spotrebič a vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s programátorom, časovačom, samostatným systémom diaľkového ovládania alebo iným

zariadením, ktoré spotrebič zapína automaticky.

- Nikdy neumiestňujte spotrebič priamo pod elektrickú zásuvku. Spotrebič sa môže počas používania zahriať. Vždy udržiavajte zadnú stranu spotrebiča ďalej od akýchkoľvek predmetov.
- Aby ste predišli prerušeniu prúdenia vzduchu, nekladajte nič na vrch zariadenia a uistite sa, že okolo zariadenia je vždy 10 centimetrov voľného miesta.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla.
- Do panvice nikdy nenalievajte olej.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nehádzte na zem ani doň neudierajte. Nadmerné vibrácie môžu viesť k uvoľneniu spojov a môžu ovplyvniť správnu funkciu spotrebiča. Spotrebič prestaňte používať, ak vám spadol na zem.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s predlžovacím káblom.
- Do rovnakej skupiny nikdy nepripájajte žiadny iný spotrebič s vysokou spotrebou energie.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku spálených potravín:

- Po použití vždy vyčistite všetky časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami.
- Aby ste sa vyhli kontaktu s výhrevným telesom, nikdy neprekracujte maximálnu úroveň uvedenú na vnútornej strane panvice.

Nebezpečenstvo zapálenia v dôsledku horúcich kvapalín:

- Spotrebič nikdy nepoužívajte na rekreačných vozidlách ani člnoch. Zo spotrebiča sa môže vyliť horúca kvapalina.
- Zabezpečte, aby bolo veko vždy úplne zatvorené. Zo spotrebiča môže vystreknúť horúca kvapalina.
- Počas používania spotrebič nikdy nepremiestňujte. Zo spotrebiča sa môže vyliť horúca kvapalina.

Nebezpečenstvo udusení plastovým obalom:

- Deti nikdy nenechávajú hrať sa s obalovým materiálom. Obalový materiál uchovávajte vždy mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo zaseknutia v dôsledku pohyblivých častí:

- Pred výmenou príslušenstva alebo prv, než pristúpíte k častiam, ktoré sa pri používaní pohybujú, spotrebič vždy vypnite a odpojte zo zdroja napájania.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku tepla:

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov v čase používania alebo krátko po ňom. Horúce povrchy môžu byť vystavené zvyškovému teplu. Pred manipuláciou so spotrebičom ho nechajte vždy vychladnúť.

Nebezpečenstvo zakopnutia v dôsledku uvoľnených káblov:

- Nikdy nenechávajte napájací kábel visieť tak, aby oň mohol niekto zakopnúť alebo ho omylom vytiahnuť.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia spotrebiča:

- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnej a rovnej ploche.
- Pri čistení nikdy nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť spotrebič.
- Aby ste zabránili pretečeniu, panvicu nikdy nenapĺňajte nad značku maximálnej kapacity.
- Spotrebič nikdy nevkladajte do umývačky riadu.
- Počas používania spotrebič nikdy nepokladajte do blízkosti okraja pracovnej dosky. Počas používania môže dôjsť k vibráciám, ktoré môžu spôsobiť pohyb spotrebiča. Spotrebič vždy položte na stabilný a rovný povrch, ktorý je odolný voči teplu a vlhku.
- Na vyberanie potravín z panvice nikdy nepoužívajte kovové náčinie. Kovové náčinie môže poškodiť nepriľnavý povrch.

PREDSLOV

O tomto dokumente

Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie.

Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Pôvodné pokyny

Tento návod je pôvodne napísaný v angličtine. Všetky ostatné jazyky vznikli preložením pôvodného návodu.

Všeobecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.
	Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej únii, ako je definované v nariadení (ES) č. 1935/2004.
	The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciiu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.
	Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou značkou.
	Platné pre Francúzsko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	Platné pre Taliansko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.

POPIS SPOTREBIČA

O tomto spotrebiči

Princess 01.182272.01.001 je teplovzdušná fritéza s dvoma košmi, ktorú môžete použiť na grilovanie, pečenie a opekanie jedla pomocou horúceho vzduchu bez použitia oleja.

Určené použitie

Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- farmárske domy,
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu,
- prostrediach typu nocľah s raňajkami.

Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.

Akékoľvek iné použitie spotrebiča, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa považuje za nesprávne použitie a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruky.

Technické špecifikácie

Názov spotrebiča	Fritéza s dvojitým košom
Číslo tovaru	01.182272.01.001
Zdroj napätia	220–240 V ~ 50–60 Hz
Spotreba energie pri používaní	2600-3100W
Spotreba energie vo vypnutom režime (W)	NEUPLATŇUJE SA
Spotreba energie v pohotovostnom režime (W)	< 0.3

Čas potrebný na to, aby zariadenie dosiahlo použiteľný režim
nízkej spotreby energie (min)

0.83

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zo spotrebiča všetky nálepky alebo štítky.
- Vytierajte vnútro a vonkajšok zariadenia vlhkou handrou.
- Umiestnite zariadenie na stabilnú, vodorovnú a rovnú plochu, neumiestňujte zariadenie na nepretrvávajúce povrchy.
- Pri prvom zapnutí zariadenia môže vzniknúť ľahká vôňa. Toto je normálne, uistite sa, že je dostatočná ventilácia. Táto vôňa je len dočasná a čoskoro zmizne.

POUŽÍVANIE

- Zasuňte zástrčku sieťovej šnúry do uzemnenej zásuvky.
- Vložte panvice na vyprážanie do košíkov.
- Po vložení koša fritézy **A3** do hlavnej jednotky **A1** a pripojení napájania sa všetky tlačidlá a displej **A2** rozsvietia na 1 sekundu a potom zhasnú.
- Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia **B39**. Displej sa aktivuje.
- Pripravené jedlo vložte do jedného z košíkov **A3**. Košíky zasuňte do fritézy pomocou rukoväťou **A4**.
- Nastavte teplotu a čas pečenia manuálne alebo vyberte jeden z 12 programov.

Manuálne nastavenie:

- Najskôr vyberte košík, pre ktorý chcete nastaviť čas/teplotu, stlačením tlačidla „**B29**“ (Nastaviť čas/teplotu) pre košík 1 a „**B27**“ (Nastaviť čas/teplotu) pre košík 2. Predvolená teplota je 200 °C a predvolený čas je 15 minút.
- Stlačte tlačidlo teploty pre košík 1 **B6** alebo košík 2 **B14** a potom pomocou tlačidiel „+“ **B9/B13** alebo „-“ **B7/B11** nastavte požadovanú teplotu.
- Stlačte tlačidlo času pre košík 1 **B6** alebo košík 2 **B14** a potom pomocou tlačidiel „+“ **B9/B13** alebo „-“ **B7/B11** nastavte požadovaný čas.
- Nastaviteľný teplotný rozsah je od 80 °C do 200 °C. Nastaviteľný časový rozsah je od 1 minúty do 60 minút. V režime dehydratácie je to 60 °C – 80 °C a 120 minút až 540 minút.

Nastavenie programu:

- Po výbere koša 1 alebo koša 2 stlačte tlačidlo menu **B34**, aby ste prechádzali medzi programami. Vybrané menu bude blikať.
- V tabuľke nižšie nájdete informácie o nastavení programov:

Program	Ikona	Čas (mi- núty)	Teplota (°C)	Rozsah teplôt	Pripomenutie zatrasenia
Hranolky		20	200°C	80-200	Prvé pripomenutie potrasenia po 7 minútach. Nasledujúce pripomenutia potrasenia každých 5 minút.
Kuracie mäso		20	180°C	80-200	Prvé pripomenutie kokteilu v polovici programu. Žiadne ďalšie pripomenutia kokteilov.
Steaky		20	180°C	80-200	Prvé pripomenutie kokteilu v polovici programu. Žiadne ďalšie pripomenutia kokteilov.

Ryby		18	190°C	80-200	Prvé pripomenutie kokteilu v polovici programu. Žiadne ďalšie pripomenutia kokteilov.
Torta		35	150°C	80-200	N/A
Chlieb		5	190°C	80-200	N/A
Pizza		8	200°C	80-200	N/A
Zelenina		10	180°C	80-200	Prvé pripomenutie kokteilu v polovici programu. Žiadne ďalšie pripomenutia kokteilov.
Kreveta		12	180°C	80-200	Prvé pripomenutie kokteilu v polovici programu. Žiadne ďalšie pripomenutia kokteilov.
Slanina		7	200°C	80-200	N/A
Odvodniť		4 hodiny	60°C	60-80	N/A
Manuálny režim		15	180°C	60-200	N/A

- Správna doba varenia závisí od hrúbky jedla. Časy sa môžu tiež líšiť v závislosti od množstva a konzistencie jedla. Časové nastavenia sú len usmerneniami a môžu byť prispôbené vašim preferenciám. Dvojnásobok času pre tuhé mäso. Predĺžte čas o najmenej 20% pre hlboko zmrazené jedlo.
- Pre zmenu teploty alebo doby varenia vybraného programu klepnite na tlačidlá nastavenia teploty **B6** a času **B6** rovnakým spôsobom ako pri manuálnom nastavení a nastavte novú hodnotu.
- Postupne sa rozsvietiace sa prevádzkové lampy ukazujú, že zariadenie je v prevádzke. Ak je prevádzka prerušená, začnú blikať.
- Zapnite svetlo stlačením tlačidla osvetlenia **B10**, aby ste mohli počas používania kontrolovať stav potravín.
- Pri stlačení ktoréhokoľvek tlačidla zaznie štandardne pípnutie. Ak chcete vypnúť zvukový signál, stlačte a podržte súčasne tlačidlo Predohrev (Preheat) **B37** a tlačidlo Menu **B64**. Opakujte rovnakú akciu, aby ste zvuk opäť zapli.

Pozastavenie alebo zrušenie procesu varenia

- Ak pracujú oba koše súčasne a stlačíte **tlačidlo štart/pauza B35**, oba procesy varenia sa prerušia.
- Ak chcete pozastaviť proces varenia len v jednom z dvoch košíkov **A3**, stlačte tlačidlo **L B29** alebo **R B37**. Potom stlačte **tlačidlo štart/pozastavenie B35**.
- Po dokončení varenia zaznejú dva pípnutia. Na displeji sa zobrazí „000“ a začne blikať. Potom sa displej vypne a svieti len kontrolka napájania. To znamená, že fritéza Air Fryer je teraz vypnutá.

Funkcia dokončenia synchronizácie

- Ak sú pre každý kôš zvolené rôzne programy varenia, môžete stlačiť tlačidlo Sync Finish (Synchronizovať dokončenie) **B30**. Táto funkcia zabezpečí, že oba koše dokončia varenie v rovnakom čase. Stlačte tlačidlo Start/Stop (Štart/Stop) **B39**, aby ste začali variť.
- **Tlačidlo funkcie Sync finish** (Synchronizovať dokončenie) **B30** umožňuje zapnúť alebo vypnúť funkciu synchronizácie.

Poznámka: Funkciu Sync finish (Dokončenie synchronizácie) je možné nastaviť len pred spustením operácie a počas operácie ju nie je možné zapnúť ani vypnúť.

- Po výbere funkcie dokončenia synchronizácie stlačte tlačidlo **štart/stop B35**, aby ste spustili proces varenia.
- Keď sú oba koše **A3** v prevádzke súčasne, stlačte **tlačidlo štart/stop B35**, aby sa oba koše zastavili súčasne.
- Ak sa nastavený čas aktívne pracujúceho koša fritézy počas prevádzky skráti tak, aby zodpovedal druhej strane, kontrolka tlačidla synchronizácie sa vypne a druhý kôš začne proces varenia.
- Naopak, ak sa nastavený čas koša fritézy s kratšou dobou prevádzky zvýši tak, aby zodpovedal aktívne pracujúcemu košu fritézy, upravený kôš fritézy sa okamžite spustí a kontrolka tlačidla synchronizácie sa vypne.

Tlačidlo „Match cook“ (Zhodovať varenie)

- Ak chcete prevádzkovať oba koše s rovnakými nastaveniami času a teploty, najskôr nastavte jeden kôš a potom stlačte tlačidlo synchronizácie varenia **B36**. Oba koše sa potom synchronizujú. Stlačte tlačidlo **Štart/Stop B35**, aby ste začali variť.

Funkcia predhriatia

- Ak chcete použiť funkciu Predohrev, najskôr vyberte program a potom stlačte tlačidlo Predohrev (**B62**). Stlačením tlačidla Predohrev (**B62**) znovu zrušíte funkciu. Počas prevádzky najskôr stlačte tlačidlo Pauza (**B35**), potom môžete funkciu predohrevu zrušiť stlačením tlačidla Predohrev (**B62**). Predvolené nastavenia predohrevu sú teplota 200 °C a čas 5 minút.

Funkcia udržania tepla

- Ak chcete použiť funkciu udržania teploty, najskôr vyberte program a potom stlačte tlačidlo udržania teploty **B31**. Stlačením tlačidla **B31** znovu zrušíte funkciu. Počas prevádzky najskôr stlačte tlačidlo pauzy **B35**, potom môžete funkciu udržania teploty zrušiť stlačením tlačidla **B31**. Po uvarení bude fritéza udržiavať jedlo teplé pri teplote 80 °C po dobu 20 minút.

Funkcia pripomenutia zatrasením

- Niektoré recepty vyžadujú počas varenia potriasanie (pozrite tabuľku programov). Fritéza vydá jedno pípnutie, aby upozornila, že je potrebné potriasanie. V prípade druhého alebo tretieho upozornenia na potriasanie bude blikajúca ikona potriasania (**B15** ľavý kôš/**B16** pravý kôš). Ak chcete ingrediencie potriať, vytiahnite kôš **A3** pomocou rukoväti **A4**, potraсте obsahom a zasuňte ho späť. Varenie sa automaticky obnoví.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Vždy odpojte napájací kábel, keď sa spotrebič nepoužíva alebo je bez dozoru a pred čistením.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody alebo do iných kvapalín. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
- Čistíte zariadenie vlhkou handrou. Nikdy nepoužívajte agresívne a abrazívne čistiace prostriedky, drsný húbik ani oceľovú vlnu, ktoré by mohli zariadenie poškodiť.
- Nechajte všetky časti úplne vyschnúť alebo ich vysušte utierkou.

Poznámka: Stožiar a košík fritézy sú vhodné do umývačky riadu, ale aby sa predĺžila životnosť povrchovej úpravy, odporúčame ich umývať ručne.

SKLADOVANIE

Spotrebič skladujte v suchom a uzavretom priestore.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Možné řešení
---------	---------------	--------------

Displej A2 sa nerozsvieti.	Napájací kábel nie je správne zapojený k funkčnej elektrickej zásuvky.	Zapojte napájací kábel do funkčnej elektrickej zásuvky.
	Spotrebič je vypnutý.	Pritisnite stikalo vklop/izklop. Zaslon [Dropspot1][Dropspot2] postane aktívny.
Jedlo sa spálilo.	Jedlo zostalo v spotrebiči po uplynutí času prípravy jedla. Jedlo sa počas varenia netriaslo.	Po uplynutí času prípravy jedla okamžite vyberte jedlo zo spotrebiča. Keď je čas potriasť potraviny, vyberte košík a jemne ním potraste.
Jedlo nie je chrumkavé.	Potraviny nie sú rovnomerne rozložené.	Jedlo pripravujte podľa pokynov na obale jedla.
	Je nastavená príliš nízka teplota.	

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu